

## Dialuna ta trata caso “Vacunagate” den corte



Pagina 3

- **SPO Santa Cruz a inaugura nan green house**

Pagina 4

- **Awe ta Dia Mundial di Conscientisacion riba Abuso di Adultonan Mayor**

Pagina 15

- **Varios keho di malconducta di presidente di Senado Hulandes**

Pagina 9

## Hopi estudiante di examenklas na Colegio San Antonio y Filomena College MAVO a slaag



Pagina 2

## Parlamento Curasoleño ta aloca mas fondo pa mision den exterior



Pagina 8

## Chile: Grupo “Anticapitalista” a realisa tres atentado cu explosivo



Pagina 10



## 91% di alumno den examenklas di Colegio San Antonio a slaag

Ayera atardi diferente scol avansa rond di Aruba a tene nan uitslag dag, dia di resultado di e studiantenan cu a gradua y Colegio San Antonio tabata un di e scolnan cu a celebra e logro di su studiantenan cu a gradua. Reportero di Bon Dia a combersa cu Gershwin Lee, director di Colegio San Antonio, ken a conta di e porcentahe di graduado y con e aña escolar a bay den su totalidad.

Lee a indica cu e aña aki Colegio San Antonio tabatin un grupo di casi 100 alumno di examenklas. Seis di e alumnonan aki, pa diferente motibo, no a yega na examen y 94 alumno a traha nan examen.

“E tabata un aña cu hopi reto pa e alumnonan den nan ambito personal, un tiki desafio cu motivacion, pero tambe cu docentenan den area personal etc. Mi ta increíblemente agradecido pa tur nan esfuerso y danki na e esfuerso aki nos por bisa cu nos tin 91% di graduado den e prome ronde,” director Lee a remrca.

Compara cu aña pasa e porcentahe ta mas halto ya cu aña pasa e cifra tabata bao di 80%, pero esaki, segun e director ta



indica, tabata pa motibo di un situacion diferente mirando cu ainda tabatin COVID-19 y tabatin cierto cambian debi na COVID-19. El a remarca cu nan a laga tur alumno haci herkansing prome cu aplica tur e cambian cu nan tabata por a aplica door di covid.

“Semper nos ta contento cu e logro di nos alumnonan. Cada un tin nan retonan personal, cada un tin nan desafionan y e bunita ta cu na final nos por celebra cu nan ta logra y e ta danki na esfuerso di mayor, danki na esfuerso di docente, danki na esfuerso di e mentornan, danki na esfuerso di e alumnonan mes cu ta traha den grupo cu nos por tin resultadonan cu ta

laga nos bira contento,” el a agrega.

Director Lee a enfatisa cu semper nan tin un grupo di alumno cu tin cuida special pa nan. El a splica cu nan tin alumnonan cu por cay den spectrum di autismo, tin alumno cu dislexia, cual tabata e caso e aña aki y como scol nan semper ta zorg pa e alumnonan aki tambe por logra yega e meta final. “Awe atrobe nos tin un grupo di alumno cu danki na esfuerso di nos docentenan cu ta gradua awe.”

Pa loke ta e seis alumnonan cu no a logra cay den e grupo di graduadonan, Lee ta splica cu tres di e alumnonan aki ta pa motibo di malesa durante



examen y e otro tres a stop e aña escolar prome cu el a ter-



mina pa motibonan fuera di lo previsto, pero otro aña nan lo continua nan examenjaar.

## Filomena College MAVO a anuncia nan graduadonan di aña 2023



**Para dilanti e ekipo di docente, rector y nan mayornan y famia, e candidatonan di Filomena College MAVO a presenta nan mes dilanti e escenario, unda nan a haya un bunita sorpresa ora a bin haya sa cu en berdad nan a gradua.**

Ayera 5or di atardi, studiantenan den examenklas di Filomena College MAVO a presenta hunto cu nan mayornan y famia na scol pa asina por haya sa si nan a slaag of

no. Yena cu ansiedad pero tambe cu hopi emocion, e candidatonan a ser yama pa e rector pa para dilanti pa asina por haya e anuncio masha spera.

E atardi a cuminsa prome cu resamento, guia pa Lila Richardson, mentordocent di e 1e klassers. Despues a cuminsa mesora cu e anuncio di graduadonan, cual tabata lidera pa e rector di scol, R. Lampe. Pa por anuncia e noticia, prome el a yama na tur candidato pa presenta nan mes dilanti trapi

di plein y colecta un caha cera cu nan nomber riba dje. Eyden nan lo tin nan contesta tan spera.

Despues di un conteo di 10, e studiantenan a habri nan caha y a mira un strea color di oro: nan a slaag. Grito a explota den aire, studiantenan bulando cu felicidad. Mama y tata brasando yiu cu lagrima den wowo pa via di e emocion di felicidad tan fuerte. Asina e candidatonan a experiencia e bunita sorpresa cu e bon noticia. Despues cu e emocionnan a baha un tiki, e rector a continua cu e anuncio di e muchanan “best geslaagde”, sigui pa un nombramento di cada graduado pa asina nan tambe por haya nan momento pa briya y tuma potret.

E best geslaagde di e aña aki a bay pa Mauro Geerman di 16 aña. Un adolescente hopi independiente, balente y sabi, Mauro semper tabata un bon estudiante. Ora a papia cune un rato despues di a ser



anuncia como best geslaagde, Mauro a conta cu e proceso di studia pa su SE y examen tabata un basta pisa, pero asina mes el a sigui haci su best. Su mayornan y rumannan ta sumamente orguyoso di dje, pero no sorprendi di su éxito, ya cu nan sa bon bon con

duro el a traha pa e logro aki.

Masha pabien Mauro cu bo logro y ademas un pabien grandi nan tur graduado di Filomena College MAVO. Hopi éxito pa boso siguiente stap den boso carera academico!



# Dialuna 19 di juni ta trata caso di asesinato di Sayuri Petronia y di Vacunagate (Anglo) den corte



**Dialuna awor ta bay tuma luga na Corte dos caso conoci pa comunidad di Aruba: un di e lamentabel asesinato di un hoben di apenas 19 aña di edad y otro cu tin di haci cu falsificacion di certificadonan di vacuna contra Covid-19.**

Na december di aña 2021 a bira conoci den comunidad e caso denomina pa Ministerio Publico como “Anglo” of “Vacunagate,” caminda Bon Dia Aruba a dirigi algun pregunta na minister di Salud, Dangui Oduber tocante ki paso su persona lo tuma si un persona ta falsifica un carchi di vacunacion.

Tabata luna di augustus di aña 2021 ora un fuente a acerca na un reportero specifico di Bon Dia Aruba na unda cu el a bati alarma riba e caso aki di supuesto falsificacion, legalisacion y benta di certificadonan di vacunacion contra Covid-19. Tur cos a cuminsa cu ora a ricibi e cer-

tificadonan di Instituto Nacional pa Salubridad Publico y Medio Ambiente (RIVM) di Hulanda tabatin un discusion fuerte den ministerio di Salubridad, unda nan tabata debati si nan tabata laga print serial number riba e carchi pa por tin mas control di dje den futuro, e decision a cay cu solamente ta print e parti di atras cu preguntanan medico pa cu vacuna di Covid-19, den idioma Papiamentu.

Tambe el a señala cu un lote di carchi di vacunacion a ser perdi hunto cu un par di roll di stickernan di Pfizer- BIONTECH; e lote di carchi cu Aruba a haya ta solamente un number tin riba dje cu ta 012566, cu ta identifica cu e carchi ta di Aruba.

Ademas e fuente aki a splica na e reportero especificamente con e proceso a bay y cu ta haci casi imposibel cu por trace back e lote di carchi cu a ser perdi. Den esaki tabatin varios persona involvi, algun di nan cu e inicialnan J.R, G.O, M.M e cual a cuminsa haci actonan sospechoso na DVG Post di aeropuerto y na mesun momento nan a wordo hala. Un di nan tabata na prik post di DVG (ex-Landslaboratorio) caminda cu eynan e tabatin acceso na e database di vacunacion, unda aparentemente e tabata falsifica y legalisa e carchinan riba Aruba Health App.

Segun informacion e persona aki supuestamente tambe tabata hiba e laptop di dienst na su cas, na unda cu e por a cambia y maneha informacion.

Segun un otro fuente den



caso aki ta papiando di mas o menos 3.000 carchi di vacunacion cu a wordo bendi na un suma di placa basta cuantioso, di esaki, minister Oduber a señala na januari di 2022 cu esaki “obviamente e lo influencia den e cantidad aunke nos no ta verwatch cu lo trece hopi cambio, pero nos no tin ni un indicacion di cuanto certificado lo a wordo falsifica.”

Nan ta acusa di participa den un organisacion criminal cu e meta di falsifica pruebanan di vacuna y di a tuma placa pa soborno manera Ministerio Publico a informa, na februari ultimo Corte a dicidi di manda e caso pa otro regiezing.

Caso contra I.P., sentencia pa

asesinato di Sayuri Petronia Dialuna di otro siman, 19 di juni ta bay tuma luga na Corte Superior di Husticia (HOF) e caso di apelacion di e hoben di 17 aña cu dia 9 di october di 2022 a haya un condena di 9 aña di prison mas Ter Beschikking Stelling (TBS) pa motibo di a kita e bida di Sayuri Petronia.

E caso lamentabel aki cu a causa conmocion na Aruba a tuma luga dia 4 di juni di 2021 na Flamboyantstraat ora polis a haya e notificacion di un persona hoben di 19 aña di edad tabata na un cas cu un tiro fatal na su cabes.

E mesun dia aki, dos persona di inicialnan “Z.C” y “I.P” ambos cu 17 aña di edad, a keda deteni den conexcion cu e caso aki como e dos sospechoso principal, “Z.C” y “I.P” tabata sospecha di intento di homicidio, menasa, ladronia cu violencia y posesion di arma di candela. “I.P” ta esun cu ta acusa intencionalmente di a tira mata Sayuri, na momento cu el a los tiro cu arma di candela riba dje, igualmente cu “Z.P”, kitando e bida di e hoben Sayuri.

Riba e decision di dia 9 di october, I.P pa motibo cu e no tabata di acuerdo cu e sentencia, a apela e decision y dialuna awor ta bay haya e decision di HOF.

Tabata februari di aña pasa ora e caso aki a cuminsa haya for-

ma, na juni a trat’e di manera parcial, pero el a wordo posponi pa tres siman – segun e abogado di un di e sospechosonan a señala na e momento ey – pa motibo cu e psiquiatra no tabata cla cu e rapport psicologico. Supuestamente a palabra cu lo mester a traha e rapport psicologico lo mas pronto posibel, pero segun e abogado a sigura, e cantidad di caso na e momento ey tabata halto y e cantidad di hende cu mester a haya ayudo tabata halto tambe, lo cual ta haci cu e cantidad di psiquiatra y psicologo na Aruba ta limita y no ta abarca e demanda cu tin. “E ta un problema cu nos ta topa basta frecuentemente y esey mi ta kere cu a ocasiona cu den e caso aki no a caba na tempo”, abogado Demis Illes, representante di un di e sospechosonan, a comenta na e tempo ey.

Mike Petronia ken ta tata di e hoben Sayuri, ta un persona conoci pa varios accion cu el a cuminsa haci debi na e asesinato di su yiu caminda el a crea e movimiento #Sayu-4Life cu ta un grupo di persona cu for di e prome dia cu e suceso lamentabel a sucede, a keda sostiene e famia Petronia, pa motibo cu e casonan asina no por sigui na Aruba mas.

Sayuri Petronia tabatin 19 aña di edad ora el a wordo asesina y segun su tata Mike a conta, den bida el a logra haya su diploma di EPB 1 na nivel di Economia.





## SPO Santa Cruz a inaugura nan green house

Ayera mainta a tuma luga e reapertura di e green house di Scol Practico pa Ofishi (SPO) Santa Cruz. E green house, yama 'Hofi Pal'i Siya Cora' ta un proyecto cu a ser realisa bao guia di meneer Randolph Fingal hunto cu studentenan di SPO Santa Cruz y cu sosten di diferente persona-, organisacion- y instancianan.

"Mi ta hopi contento cu nos a realisa e proyecto aki," Fingal a expresa y cu a cuminsa su discurso splicando con SPO Santa Cruz a yega na e suma di 25 mil florin pa reestablece nan green house.

El a conta cu despues di ricibi bishita di dos persona di YMCA pa wak con ta traha un green house y con esun di SPO Santa Cruz ta traha, el a ricibi yamada di e presidente di Fundacion E Solo pa asina nan reuni y haci e donacion di 25 mil florin pa por a drecha y habri atrobe e green house di SPO Santa Cruz.

Fundacion E Solo, un di e motornan tras di e proyecto aki, tin como meta pa promove come saludabel den pueblo pero tambe pa e alumno y hoben por crece cu e pensamiento pa por come saludable.

"Ami cu ex directora e tempo ey a keda masha contento pasobra di hopi tempo caba nos ta buscando manera pa haya e placa pa nos por drecha e green house y hacie mas profesional pa nos muchanan, pa e muestra mas atractivo y el a ser realisa," el a indica.

Fingal a sigui splica cu green house ta uno cu ya caba ta yegando 10 aña di existencia y e tabata den un estado di necesidad pa haya mantencion. Pa e green house a cambia tur net, a pone pavers y a traha un rampa pa muchanan cu tin rolstoel por yega den e green house. Tambe tin mesanan special den e green house cu tin e altura corecto cu ta haciele facil pa e muchanan traha cu e matanan.

Pa loke ta e awa, Fingal a indica cu e awa por wordo reusa. Locual kiermen cu e awa cu ta di mas no ta bay den tera mas, pero e ta bay via un sistema pafo y despues por usa e awa un biaha mas.

Pa e green house a traha full un sistema di tanki di awa,



nan a instala guls pa gara e awa di yobida y den caso cu no tin awa di yobida, tur tankinan ta conecta cu otro pa yena e tanki mas grandi. Esey, Fingal a enfatisa, lo yuda e scol tambe den baha gastonan di awa locual ta haci e proyecto mas sostenible

Den e green house ta cultiva mata herbal, mata di fruta y berdura y mata local tambe. Fingal a conta cu e number di e hofi, 'Hofi Pal'i Siya Cora' a ser scogi pasobra aña pasa e scol a ricibi donacion di e mata aki cu ta un mata local hopi scars na Aruba.

El a sigui splica cu e green house ta conta cu un sistema di aquaponics y tin pakchoy planta, por planta tomati y lechuga tambe. Otro meta cu nan kier realisa ta e sistema di hydroponics, cual nan a cuminsa cune caba y nan ta spera di termina cune pronto pa

asina por siña e studentenan di otro metodo di plantacion moderno.

"Nos ta riparando caba cu nos ta bayendo for di agricultura extensivo pa esun mas intensivo. Locual kiermen planta den luganan mas chikito y haya produccionnan halto. Nos kier pa nos muchanan na SPO Santa Cruz tambe sigui cu e desaroyonan nobo di e mundo," Fingal a remarca.

Por ultimo el a gradici tur persona, instancia y organisacion cu di un of otro manera a traha pa haci e proyecto di e green house posible.

E apertura a conta cu presencia di Minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes, ken durante su discurso a remarca e importancia di educacion di agricultura na e hobennan.

Minister Croes a indica cu e



green house pa cultiva tanto berdura y fruta na SPO Santa Cruz ta un realidad atrobe despues di algun aña y esaki ta forma parti di curriculum di SPO cual ta dunamento di les den agricultura.

El a remarca cu e scol a percura pa inclusion tambe ya cu nan a percura pa accesibilidad pa hobennan cu ta bay scol cu ta den rolstoel pa nan tambe por ricibi les di agricultura. "Alumnonan lo siña cultiva,

alumnonan lo siña planta berdura y fruta den temponan cu esaki ta un necesidad. Nos sa cu pandemia a siña nos cu Aruba como isla chikito cu ta importa casi 95% di tur cos, e seguridad di alimento ta importante y con por mehora esaki, inculcando e hobennan y duna nan e herment y conocimiento pa nan mes siña planta y siña cultiva por lo menos fruta y berdura, cu ta locual e green house ta para pe," el a enfatisa.



## Editor

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

## Operations Manager

Mariette Engelhart

## Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)

Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro

Andreina Morillo

Raisa Montilla

## Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

## Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

## Departamento Digital

Juan Luis Pinto

## Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

## Distribucion

Jenny Kelly

## Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

## Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

## Press

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

## Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Upload Media Aruba

## Afiliacion

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

## DIRECCION

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com

Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Debe no a baha... Ta GDP a subi...

“Economia di Aruba ta bayendo hopi bon...!” Esey nos tur sa, despues di e show repetitivo di gobierno alrededor di e tema aki. No menos cu cuatro ministro a atende esaki, cada un naturalmente di nan propio angulo como encarga cu cierto cartera. Promer nos a haya e relato di Promer Ministro, a base di loke e rapport di IMF a trece dilanti. Loke nos a haya straño pasobra nos a kere cu ta e ministro encarga cu finanzas lo tabata esun cu lo a haci esaki. Pero nos no mester a warda hopi, pasobra di su banda tambe nos a ricibi un relato di mesun contenido. Banda di esey a bin e relato di e mandatario encarga cu turismo, loke nos por a comprende ainda pasobra e enfasis ta un poco diferente. Pero, pa corona obra, e ministro encarga cu asunto economico no por a keda tras y a bin dilanti cu e pronostico pa 2023 y añanan venidero...

Un promer pensamiento di nos tabata cu tabatin un escasez di tema, haciendo necesario probecha e temanan disponible mas tanto posible. Y cu e afan di inunda prensa cu presentacion positivo, “mester haci algo, no?” Esey por ta berdad, pero nan mes no ta ripara cu hende ta puntra nan mes si nan no ta coordina e cosnan aki cu otro? Cada ken ta gaba tur loke posiblemente tin di gaba, di nan cartera, sin aparentemente tene na cuenta ki efecto publicitario esaki tin. Cu nos sa, eleccion proximo ta na 2025 y no ta necesario pa profila di awor caba cu repiticion inutil di noticia. En todo caso, ta parce cu, den cuadro di e maneho di yena espacio publicitario mas tanto cu presentacion positivo den rueda di prensa, esaki lo continua asina tambe.

Esey riba su mes no ta un problema; nos no ta cuestiona e libertad di cualkier, tambe di cualkier gobierno, pa publica loke nan ta kere apto pa publica. Pero ban analiza e asunto aki for di e banda di valor informativo. Aki nos ta cumenza haya un vista diferente, por ehemplo: gobierno ta publica cu no solamente economia a bay dilanti, sino cu “debe tambe a baha”. Esey ta berdad, o completamente berdad? No, e ta mitar berdad. Kico ta e caso? Gobierno ta anuncia cu “deficit fiscal y debe di Aruba a baha”. E deficit – riba presupuesto – a baha y bastante desde e aña desastroso 2020, unda a registra un deficit di -16,2% compara cu GDP. E deficit ey a keda reduci na 0,5% na 2022 y pa 2023 por spera un promer aña, despues di mas di un decada, cu por mira un surplus riba presupuesto. E entrada cu a aumenta y menos gasto relaciona cu e pandemia a haci cu e situacion financiero gubernamental a mehora. Y e crecimiento economico a percura pa mas GDP, haciendo cu e corelacion debe/

GDP a cambia, di un 112,3% na 2020 te na 90,7% na fin di 2022.

Sin embargo, esey ta tur e storia? No, pasobra a keda un pregunta: di berdad literalmente e debe di Aruba a baha? No, esey no ta berdad, por lo menos no na florin... For di cifra di gobierno mes, e rapport di kwartaal 4-2022, ta resulta cu na fin di 2022 e debenan acumula tabata mas halto cu na e promer kwartaal di e aña ey. Na e promer kwartaal e debe tabata na Afl. 5.396,6 miyon, mientras na fin di aña e tabata na Afl. 5.484,8 miyon. Pues e debe den cifra absoluto no a baha, al contrario, el a subi... Pero e crecimiento admirable di GDP, cu IMF a calcula na Afl. 6303 miyon pa 2022, a percura pa e cambio favorable den e corelacion menciona. A proposito, gobierno mes a calcula un GDP bastante mas bao, di Afl. 5916 miyon pa 2022, den su raportahe final pa e aña ey.

Kico ta loke nos ta mira aki anto? E presentacion di cifra presentando mitar berdad, y ocultando e otro mitar. Ta berdad cu un GDP mas halto lo duna gobierno finalmente mas ingreso, pero no tanto tampoco pa por haci milagro, y e hecho cu e debenan t’ey keto bay ta haci cu e tarea di paga nan a keda practicamente mescos. Di cualkier manera, bisa cu ‘debe a baha’ ta en pugna cu realidad.

Loke ta interesante tambe ta e hecho cu na 2022 tabatin un pago grandi riba debe den exterior cu a madura, pa cual a conveni un prestamo grandi di mas di Afl. 346 miyon di Hulanda, cu a drenta den segundo kwartaal 2022, pa elimina e debenan madura. Nos lo bisa: “Tremendo, bon haci!” Ta esaki ta e colaboracion cu hopi di nos kier mira, bahando asina e interes cu nos mester paga riba debe cu nos tin di tur manera, y cu mester paga den e proximo añanan. Pero e ora, pakico henter ora e zonidonan negativo tocante Hulanda, y e menazanan di bay fia otro caminda, si ey nos mester paga mas interes...? Di tur manera esey no ta opcion, pasobra mester aprobacion di gobierno di Reino pa haci fianza den exterior.

Y pakico tanto oposicion contra un supervision financiero cu ta existi desde 2015, mirando cu si no ta pa e supervision ey, nos lo a termina 2022 cu un deficit dos biaha mas grandi, y probablemente lo no tin surplus presupuesta pa e aña aki. Economia a mehora, pero merito di ken? Gracias na, o a pesar di gobierno? GDP ta sigui subi, di mes, ta na gobierno pa atende debe...



*A kibra record den cantidad di pasahero*

## Aruba Ports Authority N.V. a yama “Mardi Gras” bonbini



**Diamars dia 13 di juni 2023, Aruba Ports Authority N.V. (APA) a marca un otro logro cu e bishita inaugural di Mardi Gras di Carnival Cruise Lines. Ta un crucero relativamente nobo, Carnival Cruise Lines a celebra su “maiden voyage” na fin di juli 2021. Mardi Gras ta e prome barco crucero di Carnival Cruise Lines cu ta opera riba LNG (Liquified Natural Gas), un combustibel mucho mas limpi.**

E bishita di Mardi Gras a bin cu un record breaking den cantidad di pasahero. A trece un total di 6,348 pasahero, un cantidad cu ta supera e cantidad di pasahero mas halto pa un barco crucero aki na Aruba.

E bishita na Aruba Mardi Gras a sali di Port Ca-

ñaverl na Orlando, Florida y ta riba un itinerario di no menos cu ocho dia. Despues di su bishita na Aruba, e ta pasa Corsou, Turks and Caicos y ta termina su ruta back na Orlando, Florida. Aruba Ports Authority N.V. a ricibi e barco crucero Mardi Gras cu e tradicional water salute pa asina celebra e yegada inaugural na nos isla.

Prome bishita den hopi mas. Ademá di e water salute, a tene un ceremonia tradicional caminda a intercambia plakkaat cu e capitan di Carnival Mardi Gras. Marc Figaroa, CEO di APA, a entrega e capitan un plakkaat conmemorativo y alabes a yama tanto e capitan y su tripulacion un cordial bonbini na nos dushi isla Aruba. Carnival Cruise Lines ta e liña di crucero mas grandi na mundo y ta un di e socionan mas importante di

Aruba pa loke ta trata e industria di turismo crucero.

**Record den cantidad di pasahero**

“Hopi satisfecho cu awe nos a ricibi 6,348 pasahero di Mardi Gras y tambe 4,904 pasahero cu Carnival Horizon, dus mas di 11,200 pasahero riba un dia cu sigur lo haci un contribucion importante na economia di Aruba. Mas cu claro nos ta mira e fecha aki tambe cu lo bay den historia pa motibo di e record estableci awe den cuadro di cantidad mas halto di pasahero riba un solo barco crucero, esta Mardi Gras”, asina Marc Figaroa, CEO di APA, a duna di conoce.

**Tocante Mardi Gras**  
E crucero Mardi Gras ta opera door di Carnival Cruise Line. E ta e barco crucero lider di Carnival, bou di e cat-



egoria excel class y ta construi pa Meyer Werft na Finlandia. Dia 18 di december 2020 a entreg’e oficialmente na Carnival Cruise Line. Su waf di registro ta na Nassau, Bahamas. Mardi Gras ta den servicio desde aña 2021. E ta midí 344.5 meter y ta conta cu un total di diesnuebe piso. Su velocidad ta alcanza 23 nudo cu ta 43 kilometer pa ora. El a costa un total di 700 miyon Euro. Un cantidad di 2000 persona ta forma parti di e tripulacion di Mardi Gras. Su cruceronan “ruman” ta Carnival Celebration, Carnival Jubilee, AIDAnova, AIDAcosma, P&O Iona, P&O Arvia, Costa Smeralda y Costa Toscana.

**Tocante Aruba Ports Authority:**

A funda Aruba Ports Authority N.V. na aña 1981. E compania ta pertenece 100% di Gobierno di Aruba y tin 80 trahado den servicio directo. Hunto ta mancha e dos wafnan di Aruba, pues tanto esun di crucero na Oranjestad como tambe esun di carga na Barcadera, unda nan tin un acuerdo di operacion cu ASTEC. Pa aña ta yega mas o menos 330 crucero na Oranjestad y un otro 905 barco di carga na Barcadera (sin conta barkitos y launch services), prome cu e pandemia. E compania ta stabiel y ta bou maneho di Marc Figaroa.

## Embahador di Colombia a bishita Minister Thijsen

**Recientemente Embahadora di Colombia na Hulanda Carolina Olarte Bácares a haci un bishita di cortesía na Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen.**

Durante e combersacion a papia riba e relacion cu ta existi entre Colombia y Aruba, tanto economico como cultural. Tambe cu Colombia ta un mercado turistico masha importante pa Aruba. E relacion entre e pueblonan di Colombia y Aruba ta hopi estrecho, mirando cu hopi Colombiano a bin Aruba pa

traha y asina contribui na bienestar di Aruba su economia y tambe ta forma parti di e comunidad Arubiano.

Embahadora Olarte Bácares a indica cu Colombia ta duna hopi balor na e relacion cu Aruba y como pais bisiní ta mira cu por tin cooperacion riba diferente terenonan, manera agricultura y cuidio medico.

Carolina Olarte Bácares – prome cu a keda apunta na januari di e aña aki como embahadora di Colombia na Hulanda – tabata agente pa

Colombia na e Corte Internacional di Husticia. Tambe e tabata decano y profesora asocia di ley na Pontificia Universidad Javeriana na Bogota y a logra su doctorado den Ley Internacional na Universidad Sorbonne na Paris, Francia.

Embahadora Olarte Bácares ta miembro di e Editorial Board of the Brazilian Journal of International Law y tambe di e Anuario Iberoamericano sobre Derecho Internacional Humanitario.

E potret ta cortesía di Aruba-huis





# Dia Mundial di Conscientisacion riba Abuso di Adul-tonan Mayor

*“Mi Mundo... Bo Mundo... Nos Mundo - Liber di Abuso y Edadismo”!!*

**Cada aña desde 2011 Fun-dacion Alzheimer Aruba (FAA) tambe ta uni cu instancianan Internacio-nal y laga tende su bos den oposicion na abuso di adul-tonan mayor cu ta un violacion di derechonan humano.**

Haciendo esaki FAA ta recon-oce e dignidad di e Adulto Mayor y su derechonan di un bida liber di Miedo, Vio-lencia y Abuso. E fecha aki a wordo reconoci oficial-mente pa e Asamblea Gen-eral di Nacionnan Uni (den su resolucion 66/127 di 19 di december 2011), como Dia Mundial di Conscientisa-cion riba Abuso di Adul-tonan Mayor. Den e resolucion aki OMS (WHO) ta enfatisa cu pa 2050, mas di 20% di e po-blacion mundial lo tin 60 aña of mas. OMS ta reconoce tambe cu e aumento di e can-tidad di hende di edad lo ta adul-tonan mayor y ta e gen-eracion cu ta crece mas rapi-do den paisnan den desaroyo. OMS ta expresa su preocupa-cion profundo, pasobra den hopi parti di mundo e situa-cion di adul-tonan di edad ta ser afecta negativamente pa e crisis financiero y economico mundial. Mas aleu OMS ta menciona e contribucion esencial cu mayoria homber muher di edad lo sigui duna nan aporte na nan comuni-dad, esta SI ta establece ga-rantia adecua. E tema di e aña aki di Nacionnan Uni ta “Serando E Circulo”: Enfoca riba Abuso dirigi na e genero di e Adulto Mayor, Maneho di vehes, Ley y contestanan basa riba evidencia.

E Abuso di un Adulto Mayor por wordo defini como “un acto unico of repetido of falta di un accion apropia, cu ta sosode den cualkier relacion unda ta existi un expectativa di confiansa y cu ta causa daño of angustia na e Adulto Mayor”. Esaki ta un prob-lema social global cu ta afecta salud y derechonan humano di miyones adul-tonan mayor den tur parti di mundo; pues, tambe na Aruba. Abuso di Adulto Mayor ta un tema cu ta merece atencion di e co-munidad internacional. Den diferente parti di mundo, e abuso di Adulto Mayor ta tuma lug a cu poco recono-cimiento of reaccion; como si fuera e ta algo normal, co-mun y coriente. No ta mucho tempo pasa cu e problema serio aki tabata hasta scondi



den bista publico y considera como un asunto priva. In-cluso awendia, e abuso di un Adulto Mayor ta sigui di ta un taboo, hasta subestima y ignora pa comunidadnan den tur parti di mundo. Sinem-bargo, mas y mas evidencia ta acumulando cu ta indica cu abuso di Adulto Mayor ta un problema social y sigur di salud publico.

Segun datonan di OMS: abu-so emocional of psicologico ta e forma di abuso mas co-mun. Aki e abusado (mayoria biaha un yiu of cuidado na cas of instancia di cuida) ta somete of expone su victima na un situacion crea, cu por resulta den un trauma psico-logico. E trauma aki ta encera entre otro: Ansiedad, Depre-sion Cronico y/of Trastorno di Stres Postraumatico (incl. problema pa drumi).

Segun rapport y datonan di OMS tin alrededor di 1 den cada 6 persona di 60+ a ex-periencia un of otro forma di abuso den comunidad du-rante aña pasa. OMS ta in-dica cu e tasa den casnan di cuida (incluso cuida a largo plaso) ta mas halto ainda cu esun comunitario. Aki OMS ta indica cu 1 den cada tres (3) residente di cas di anciano of nan famia a raporta caso-nan di abuso emocional di un Adulto Mayor aña pasa. Den un perspectiva social y di salud, aunke cu tanto den sectornan di atencion pri-maria di salud como servi-cionan/ instancianan social ta

bon ekipa pa identifica y trata e problema di abuso y violen-cia contra Adul-tonan Mayor, ta sigui di ta subestima y neg-lisha. Ta urgente y a bira tem-po pa traha hunto, diseña y construi strategianan di pre-vencion mas efectivo y bin cu leynan y maneho solido pa alcapara tur aspecto di abuso di Adulto Mayor. Esaki ta pa optimalisa e condicionnan di bida di adul-tonan mayor y permiti nan haci miho con-tribucion posibel na nan co-munidad.

Proyecto Conscientisacion riba Abuso di Adulto Mayor Metanan di Fundacion Al-zheimer Aruba:

- “Debolbe Bos Na Nos Adul-tonan Mayor” (cu of sin incapacidad cognitivo).
- Motiva y conscientisa e Adulto Mayor pa para pa su derechonan y exige un bida cu
- dignidad y di calidad, Sin “Edadismo”.
- Empodera e Adulto Mayor y Permiti cu e adulto Mayor actua riba su mes y den su propio nomber.
- Habilita e Adulto Mayor pa eherce su dere-chonan y defende su propio interes.

Consciencia:

- Sigura cu comuni-dad en general sa cu Abuso di Adulto Mayor ta tuma lug a y cu e hecho aki ta un REALIDAD y un problema serio y inaceptabel;
- Adul-tonan mayor mester ta consciente di e

problema serio aki. Tambe e mester ta consciente di su derechonan, di uso di servicionan y recur-sonan disponibel p’e.

- Nos prioridad clave ta Preveni Y Para Firme hun-to cu e Adulto Mayor contra Abuso y Violencia contra dje y asina

contribui na mehora su salud, bienestar y dignidad.

- Educa comunidad pa percibi e Adulto Mayor, na un manera mas faborabel, como contribuyente positivo na nos comunidad.

- Educa y capacita co-munidad, incluso profesio-nalnan involucra den cuida di e Adulto

Mayor, pa reconoce y actua contra maltrato/abuso y/of sospechonan di abuso di e Adulto

Mayor.

Relacionnan intergeneracio-nal:

- Esaki ta liga of gelink na e sensibilisacion y edu-cacion, y pone enfasis riba e necesidad di fomenta un contacto mas cerca y positivo entre gen-eracionnan y fomenta rela-cionnan y fomenta rela-cionnan positivo bou di hubentud.

- Aislamento/exclu-sion, isolacion social y aban-dono di un Adulto Mayor mester stop!

E paro aki por sosode, entre otro, a traves di relacionnan sano intergeneracional.



**TRABOU DI REPARACION RIBA KABEL DI VOLTAHE HALTO**

Cierre di Caminda



**Diahuebs 15 di juni te cu diadomingo 18 di juni 2023**

Pa seguridad y haci posibel cu tecniconan di ELMAR por haci trabou di cobamento y reparacion di kabel, nos lo cera e caminda den Middenweg for di crusada di Maggy's te cu crusada di Himalaya Gift Shop. Nos ta pidi pa tene cuenta cu e cierre di caminda aki.



**DANKI PA E COMPRESION**



## Corsou su posicion di debe ta disminui den prome kwartal di aña 2023

**(CuraçaoChronicle)** - Corsou a mira un disminucion den su debe total durante e prome kwartal di e aña aki. Na fin di aña 2022, e debe tabata yega un suma total di 4,347 miyon florin, cual a disminui na 4,248 florin pa fin di e prome kwartal.

A causa di esaki, e ratio di debe pa GDP ta na 72 por ciento, manera e ultimo reportahe di Cft a indica. E ratio di debe aki ta demonstra un moda modesto di disminucion, primeramente danki

na e actividad di crecimiento economico di Corsou despues di e pandemia di COVID-19.

Sinembargo, e reportahe comprensivo di e figuranan pa loke ta trata e sector publico pa aña 2023, 2024 y añanan anterior te ainda no a keda finalisa. Como resultado di esaki, no por obtene un reviso di e interes manera artikkel 24 di Wet Financieel Toezicht.

E norma di carga di interes ta funciona como un referente financiero, cual ta determina

e cantidad maximo di e presupuesto di gobierno cu por asigna como pago di interes riba e deuda.

Den su respuesta di esaki, Corsou ta enfatisa cu e recurso presupuestario disponibel por ser primeramente utiliza pa mehora e nivelnan di inversion na luga di enfoca solamente riba reduci e posicion di debe. E strategia aki tin e potencial di contribui na un fundacion economico mas sostenibel den termino largo.



## Parlamento Curasoleño ta aloca mas fondo pa mision den exterior

**(CuraçaoChronicle)** - Parlamento Curasoleño a aloca un presupuesto di 600mil florin pa biahe den exterior den proximo aña, un aumento substancial compara cu añanan anterior.

E presupuesto aki ta bay cubri gastonan manera vuelo, placa pa gastonan diario, acomodacion di hotel, seguro di biahe y otro gastonan relaciona.

Na 2022, e presupuesto aloca tabata 6.6 miyon florin, cu 5.8 miyon gasta en realidad. Pa mita di aña en cuestion, e presupuesto pa biahe di trabao ya tabata excedi pa cienmil florin. Pa sigura e continuacion di e biahenan aki, miembronan di parlamento a sugeri pa corta gasto den otro areanan parlamentario.

A pesar di enfrente cada biaha mas critica for di publico, e

parlamentarionan a expresa nan intencion pa persisti cu e misionnan aki, conduciendo na un aumento significativo den e presupuesto aloca. Na september 2022, Charetti America-Francisca (MFK), presidente di parlamento, mester a cancela algun biahe pa motibo di falta di fondo.

Pa aña 2024, e presupuesto aloca pa misionnan den exterior ta para na 21.5 miyon florin.



## St. Eustatius ta recorda revuelta di esclavo di juni 1848

**(TheDailyHerald)** - Departamento di Cultura y Evento di Sint Eustatius a tene un ceremonia breve riba dialuna dia 12 di juni den conmemoracion di e revuelta di esclavo cu a tuma lugar riba e fecha aki 175 aña pasa. E ceremonia a tuma lugar na Green and White Cove riba Fort Oranjestad, unda e revuelta a tuma lugar.

Hopi di esnan presente a bisti paña blanco durante e ceremonia, cual tabata atendi pa comisionadonan di isla Reuben Merkman y Arlene Spanner-Schmidt y pastoor Catolico Romano, Lukas Batmomolin, kende a haci e invocacion.

Maestro di ceremonia Ishn Courtar a bisa cu pueblo di Sint Eustatius ta conoci pa traha duro, nan determinacion y perseverancia. "Pa motibo di esaki, nos generacion moderno ta en berdad resiliente. Ta pa motibo di e hombernan grandi aki cu 160 aña despues, dia 1 di juli 2023,

nos ta bay celebra e di 160 aniversario di emancipacion. E resiliencia di e cabayeronan aki ta bay biba pa semper. E ta bay biba den e generacionnan presente y e generacionnan cu lo bin," Courtar a bisa.

Manager di programa di Departamento di Cultura y Evento, Natasha Radjouki a bisa cu dia 12 di juni, 1848 tabata un dia di gran significado den historia di Sint Eustatius y Caribe Hulandes.

Riba e dia aki na 1848, esclavonan a ser lidera pa homber liber Thomas Dupersoy y cinco lider esclavo, Abraham, Joseph, Prince, Oscar y Valentine. Nan a lanta y a pone nan bida den riesgo pa existi libertad. E seis homber aki a lidera Africanonan liber y esclavo na e residencia di Lt. Gobernador Johannes de Veer. Nan a existi libertad, aumento di racion y mas ora liber.

E Gobernador a contesta cu e por duna nan libertad y a yama e guardia civico y e milicia boluntario. El a ad-



verti esclavonan cu e lo duna orden na e guardianan pa tira nan si nan no bay back na nan plantacion. E esclavonan a nenga y a purba di desarma e guardianan. E ora a tira e luchadornan.

E esclavonan, maske nan a resulta herida, tabata resiliente y a bringa back cu piedra y palo, pero e tabata un lucha desigual y nan no tabatin otro cu retira back na nan planta-

cionnan. Un grupo di milicia a avansa contra nan, matando algun instantaneamente y heridando cantidad di otro.

"E seis lider di e lantamento a keda exilia na Corsou, pero esey no a stop nan," Radjouki a bisa. "Despues di e lantamento, un di e lidernan esclavo a manda un menasa di morto na doñonan di esclavo riba e isla. Pa motibo di esaki, e doñonan di e plantacionnan

mas grandi a dicidi di paga un salario husto na e esclavonan pa miedo cu un revuelta asina lo pasa atrobe."

Esaki a keda considera e prome stap chikito na caminda pa libertad. Esclavonan na Sint Eustatius no a gana nan libertad e dia ey, pero nan curashi y sacrificio a forsa gobierno Hulandes pa agilisa e proceso pa abolicion.



## Autoridadnan Turco a aresta 23 persona vincula na fugitivo di crimen organisa Hulandes, “Bolle Jos”

(NLTimes) – Autoridadnan Turco a aresta 23 persona na cinco provincia, incluyendo Ankara y Istanbul, como parti di un operacion grandi anti-droga. Segun corant Turco, Millyet, e sospechosonan ta vincula na e hefe di crimen organisa Hulandes, e fugitivo Jos Leijdekkers, tambe conoci como “Bolle Jos.”



E sospechosonan ta sospecha di pertenece na un organizacion criminal internacional

cu ta trafica cocaina y ta laba placa na varios pais Europeo, principalmente Hulanda. Un investigacion di mas di dos aña a tuma lugar prome cu e arestonan, segun ministerio di Interior Turco a reporta.

Ademas di e arestonan, polis Turco a confisca mas di 100 miyon lira Turco (como 4 miyon euro) den placa y joyas.

Fuenternan a bisa corant Hulandes, AD cu un di e sos-

pechosonan ta Abdullah Alp U., un partner comercial importante y sua di Bolle Jos. Un vocero pa Ministerio Publico Hulandes no kier a duna comentario na NOS tocante e arestonan na Turkia. “Claro, nan sa cu nos ta buscando nan. E ta registra internacionalmente y nos a ofrece un recompensa. Pero realmente no ta keda na nos pa bisa nada tocante e operacion,” e vocero a bisa e noticiero.

## Inval na Hulanda parti di caso masivo di EU involucrando diesmil auto

(NLTimes) – Polis y investigadornan di impuesto na siete pais, incluyendo Hulanda, a tene accion na mas di 450 adres den un investigacion extenso riba fraude di impuesto involucrando e comercio internacional di alrededor di 10mil auto.

Cinco sospechoso clave a keda aresta ayera, segun Ministerio Publico Europeo (EPPO) a anuncia. Segun EPPO, e sospechosonan a logra un turnover di alrededor di 225 miyon euro y a causa al menos 38 miyon euro den daño na VAT cu nan schema. Usando un compania basa na Alemania, nan a

cumpra auto for di un dealer di auto Aleman, pagando VAT. Despues nan a entrega un reclamo di VAT pa haya e VAT back for di estado Aleman.

Despues di esey, nan a bende e autonan na comerciantenan pafo di Alemania, na Italia y Hungria, pa un tiki mas cu e prijs di compra pero excluyendo VAT pa motibo di e reglanan di VAT intra-comunal. E comerciante e ora a bende e autonan na un prijs hopi atractivo na e cliente final of na otro compania. E cliente final a paga VAT na e comerciante, pero na lugar di transferi esaki na estado Aleman, a keda cu e placa y a desaparece.



Segun EPPO, e sospechosonan tambe regularmente a emiti invoice falso pa pone muestra como cu nan a cumpra e vehiculonan corectamente y a paga VAT. Esaki a permiti e cumpradornan reg-

istra e vehiculonan na otro pais.

“E schema a permiti competencia inhusto, ya cu tabata bende e autonan na un prijs mas abao cu di mercado,” EPPO a bisa.

E investigacion riba e grupo aki di crimen organisa a dura dos aña, durante e tempo aki a aresta como 60 persona pa participa den e grupo of duna sosten na e sospechosonan principal. E sospechosonan principal a keda aresta diaranson durante e 450 inval na Belgica, Alemania, Hungria, Italia, Hulanda, Portugal y Spaña. Nan ta sospecha di fraude cu VAT, evasion di impuesto, crimen organisa, labamento di placa y falsificacion. “A tuma medida pa recupera e dañonan, y ta bay comunica mas detaye asina nan bira conoci,” EPPO a bisa.

## Varios keho di malconducta di presidente di Senado Hulandes, Bruijn



(NLTimes) – A haci varios keho registrando malconducta di Jan Anthonie Bruijn, e presidente di Eerste Kamer, Senado Hulandes. Un vocero pa e Senado a confirma cu algun empleado a bisa cu nan ta sinti “maltrata.”

Ora NOS a tuma contacto despues di e prome reportahe tocante comportamiento di Bruijn, e vocero no lo kier a duna comentario riba e naturalesa di e acusacionnan. Segun NOS, e lider di Eerste Kamer ta acusa di regular- y rutinariamente scual hende. Oficialnan di Senado a referi na estilo di Bruijn como “autoritario” y “desagradable.” A diferencia di esaki, Bruijn ta comporta su mes bon ora e ta entre otro Senadornan.

Un trahador di Eerste Kamer a acerca Bruijn, e oficial di mas halto den camara superior di Parlamento. Bruijn tabata den shock pa e acusacionnan y a priminti di mehora, segun e noticiero a reporta.

E noticia ta particularmente relevante pasobra Bruijn a bisa anteriormente e aña aki cu e tabata kier continua

como lider di Senado. Un set nobo di Senador a keda hura-menta diamars, despues di e eleccionnan recien di Consejo Provincial. Bruijn ta bay ta Presidente di Senado interino por lo pronto.

Un vocero di VVD, partido politico di Bruijn, no tabata disponible pa duna comentario.

Un corto tempo atras, minister di Educacion, Dennis Wiersma, kende tambe ta miembro di VVD, a haya su mes den problema pa motibo di su mal conducta cu otro ambtenaarnan. Prome minister Mark Rutte, kende tambe ta lider di VVD, tambe a admiti varios biaha cu aki aya e por bira hopi rabia. “Pero si esey pasa un biaha, ta importante pa inmediatamente bo bisa sorry,” el a bisa reportero di Beau, Jair Ferwerda aña pasa.



## Chile: Grupo “Anticapitalista” a realiza tres atentado cu explosivo riba toren di coriente di tension halto

(Infobae) – U n zonido basta fuerte a lanta e bisiñanan di e comuna di Ranquil na region di Ñuble, na Chile, un luga cu normalmente ta un area trankilo.

Diamars ultimo den oranan di marduga Carabinero a ricibi varios yamada di bisiñanan cu a scucha e zonido, “pero den scuridad y neblina cu tabatin den e ora no por a mira ni drenta na e luga,” e alcalde di Ranquil Nicolas Torres a conta.

Alvaro Hermosilla, fiscal hefe di Analisis Criminal y Foconan di Investigacion di Ñuble a agrega cu den oranan



an di mainta, habitantenan cu tabata pasa na e brug di e trein cu ta crusa e riu Itata a indica cu tabatin dañonan considerabel.

“Parti di e brug a keda destrui pa accion di un explosivo, e estructura a resulta cu hopi daño,” el a bisa.

Te ayera, tabata materia di investigacion e explosivo y cuanto a usa pa dañe e via. Pero e situacion ta preocupa autoridadnan local. E gobernador di Ñuble, Claudio Martinez, a bisa cu e ta trata di un “hecho hopi grave cu no ta afecta solamente e co-

nectividad vial sino tambe e trankilidad di e region.”

Aunke te ainda no ta comproba si ta vincula, e hecho aki ta genera basta preocupacion den Gobierno debi cu ta trata di e tercer atake di e tipo aki den apenas cinco dia.

E prome di nan a registra dia 9 di juni den oranan di marduga, na interior di e Fundo Las Cenizas, ubica na Region di Valparaiso na unda un artefacto explosivo a destrui dos di e cuatro pia di e toren di tension halto.

Riba e mesun dia, a perde señal di otro toren, ora a purba di ubica e estructura cu ayudo

di un drone, un trahado di un compania a adverti cu e estructura a cay. E prome raportnan ta duna cuenta cu a activa varios explosivo na diferente luga pa bula e toren, y su collapse a provoca e interupcion di coriente na provincia di Arauco pa cerca di 30 minuut.

Aunke parlamentarionan di e zona a pidi pa implementa e Ley Antiterrorista, ayera mainta e sub-secretario di Interior, Manuel Monsalve, a bisa cu e Ley di Control di Arma y Artefactonan Explosivo “ta resulta hopi mas eficaz pa persigui, identifica y sanciona di manera severo e responsabelnan.”

## El Salvador: Congreso ta disminui e cantidad di municipio di e pais di 262 pa 44

(AFP) – Diamars den oranan di anochi, Congreso di El Salvador a aproba un ley cu ta reduci di 262 pa 44 e number di municipio di e pais den su 14 departamento, for di mei di aña 2024.

E reduccion a efectua bao e Ley Espacial di Restructuracion Municipal, recientemente proponi pa gobierno di presidente Nayib Bukele y aproba despues di seis ora di discusion den e pleno cu e voto di 67 diputado aliado di e gobernante.



“Teritorio di El Salvador pa su administracion ta bay continua dividi den 14 departamento actual cu 44 municipio,” mientras e anti-

guo 262 ta bay denomina nan como “districtonan municipal,” e articulo 1 di e ley nobo aki aproba pa legisladonan ta bisa.

Basa den e normativa, e keda estableci cu “ta bay conserva” y “respeta” e tradicionnan religioso y cultural cu actualmente ta posee e 262 municipio di e pais.

Di acuerdo cu e presidente di Congreso, Ernesto Castro, e reduccion di e number di municipio “ta bay permiti spaar 250 milyon dollar anual” pa e pais, ora ta reduci e pago di gastonan cu e municipionan actual ta posee.

E ley nobo ta aclaria cu no ta bay kita hende di alcaldianan

y e “unico” funcionnan cu ta bay kita na mei di otro aña ta bay ta di miembronan di conseho municipal cu no ta bay t’ey mas y otro funcionnan mas considera como “di confiansa.”

Dia 7 di juni ultimo Congreso a aproba, pa iniciativa di Gobierno di Bukele, reduci di 84 pa 60 e stoel di e Organo Legislativo.

44 alcalde y nan conseho municipal segun e ley nobo ta establece lo bay keda eligi den eleccion municipal e proximo aña.

## Migrantenan pega na sur di Mexico ta birando malo pa ola di calor y desinteres di autoridadnan

(EFE) – Debi na ola di calor cu ta asota Mexico, e yobidanan y e desinteres di autoridadnan centenares di migrante cu ta pega na un campamento improvisa na Tapachula, frontera sur di Mexico ta birando malo.

Mientras Mexico ta bibando un ola di calor cu temperaturanan superior na 40 grado, e personanan di diferente pais ta mantene den condicionnan inhumano, memey di sushi, awanan di pos y tentnan unda nan ta mete pa sconde di e solo y di e yobidanan.

E situacion ta refleha e pan-

orama di Mexico despues di e culminacion di Titulo 42 na luna pasa na Merca, un medida den cual tabata expulsa di manera inmediato migrantenan cu e argumento di pandemia, cu awor a keda reemplaza cu e Titulo 8 y cu mayor restriccionnan pa asilo legal.

Den e campamento aki na frontera sur di Mexico tin personanan di China, Africa y Centro America, ken ta denuncia cu e proceso pa ricibi un atencion di autoridadnan ta hopi slow y nan tin cu warda dianan pa sali di Tapachula pa otro ciudad pa regularisa nan situacion migratorio.

Den un tent improvisa, ta



Klebert Normil, un medico Haitiano ken ta atende dolornan muscular, hipertension,

kentura, sacamento y otro problemanan. “Un di e factornan presente

ta e cambionan di temperatura, yobidanan, golpinan di calor y di solo, na unda e organismo di e personanan ta diferente na e tempo di clima,” el a expresa.

Den mesun luga aki, ta e migrante Venezolano Laidy Maria Teran, ken tin shete luna y mei na estado y a acusa autoridadnan migratorio cu nan a separ’e di su casa.

Pa dia ta yega entre 200 pa 300 persona migrante na e luga aki, nan ta elabora listanan pa subi na e trucknan pa hiba nan na Tuxtla Gutierrez, capital di estado di Chiapas pa asina ey nan por continua cu nan proceso migratorio.



## Aministia Internacional: Husticia Argentino mester investiga crimen di lesa humanidad cometi pa regimen chavista

(LaPatilla) – E demanda penal presenta ayera dilanti husticia federal Argentino pa famia di victimanan di crimen di lesa humanidad, y e Clooney Foundation for Justice, tocante crimen di derecho internacional cometi pa autoridadnan Venezolano, ta un stap importante pa garantisar e derecho na berdad, husticia y reparacion pa victimanan di violacionnan grave di derechonan humano na Venezuela, segun Amnistia Internacional.

“Husticia Argentino tin obligacion di investiga e crimenan aki, y si haya prueba suficiente y admisible, mester



acusar y condena e presunto perpetrador. E esfuerzan titanico di e victimanan pa obtene berdad, husticia y reparacion, dilanti di e im-

punidad na Venezuela, cu sosten valioso di organizacionnan manera Clooney Foundation for Justice, no por cay riba oido sordo. E

Husticia Federal di Argentina no por bira lomba pa e victimanan, al contrario, mester habri e porta pa hurisdiccion universal y genera un prec-

edente importante pa asina otro paisnan den e region sigui e mesun curso di accion,” segun Erika Guevara Rosas, director pa Americas di Amnistia Internacional.

E demanda ta enmarca riba e politica di represion instaurada y ehecuta pa gobierno di Nicolas Maduro desde 2014. E politica aki – cu ainda ta na vigor – ta inclui e comision di violacionnan grave di derechonan humano y crimenan di derecho internacional, entre nan, ehecucionnan extrahudicial, tortura y otro maltrato, detencion arbitrario, uso excesivo di forza, y persecucion pa motibonan politico.

## Cuba: Prisoners Defenders ta denuncia cu cantidad di preso politico a alcansa 1,037

*A reitera cu “tur ta ser tortura”*

(infobae) – Prisoners Defenders (PD) a presenta ayera su informe mensual tocante e situacion di presonan politico na Cuba. E organizacion no gubernamental (NGO) cu sede na Madrid a reporta cu na mei a documenta 17 preso politico nobo na e isla. Cu e cantidad aki, e cantidad total ta situa na 1,037, di cual 35 ta menor di 18 aña di edad.

“E represion ta continua den

aumento na Cuba cu presonan politico nobo mientras cu gobierno Cubano ta rubrica aliansanan scur cu Rusia cu e proposito di parasita, manera antaño, e guerra friu entre e bloke democratico y e bloke dictatorial na mundo,” segun e ONG presidi pa activista Cubano-Espanol, Javier Larrondo.

Cu e informe nobo aki, na cual Infobae a haya acceso, PD a detaya cu den ultimo aña a confirma 246 preso po-

litico nobo na e isla.

Di e 35 menor di edad deteni arbitrariamente pa e regimen castrista, 18 “ta siendo procesa of ya a keda condena pa sedicion” cu un pena averahe di cinco aña cera. Di nan, 31 ta mucha homber y 4 ta mucha muher. “Den un informe na Nacionnan Uni, e regimen recientemente a reconoce e veracidad di e cifranan aki. Mester tene na cuenta cu e cifra eleva actual, sin embargo, no ta contempla cantidad



di mucha cu ya a sali for di e lista pa motibo di a cumpli integramente nan condena.”

E NGO a reporta cu “gran parti di e menornan ta den prisonnan presuntamente pa menornan, pero ta centro-

nan di caracter totalmente penitenciario cu eufemisticamente ta denomina “scol di formacion integral” pero cu no ta depende di Ministerio di Educacion, sino di Ministerio di Interior.”



(LaPatilla) – Relaciona cu Dia Mundial di Donante di Sanger, e gremio di salud a haci un yamado na e regimen di Nicolas Maduro pa atende e necesidadnan di e area aki, despues cu den e presupuesto nacional 2023 nan no a otorga fondonan pa e mantenimiento y funcio-

nalidad di e banconan di sanger.

Maribel Melendez, presidente di Sociedad Venezolana de Hematologia, Judith Leon, presidente di Federacion de Colegios de Bioanalistas de Venezuela, Jaime Lorenzo, director di Medicos Unidos de Venezuela, Kath-

## Venezuela: Presupuesto nacional presenta pa chavismo no a destina ni un bolivar pa banconan di sanger

erine Martinez, director di organizacion Prepara Familia y Jesus Pereira, presidente di Red de Sociedades Cientificas Medicas Venezolanas a uni forsa pa alerta sociedad ariba e ausencia di activonan cu por reduci, ainda mas, e estado precario di departamentonan importante di e institucionnan di salud. Segun Organizacion Mundial de Salud (WHO), e poder nan publico nacional mester cumpli cu cuater aspecto.

1. Actualisa e ordenansanan huridico di e paisnan den materia di donacion, con-

servacion, procesamiento, transfusion y suministro di e sanger humano y di su componente- of derivadonan, manera su distribucion y fraccionamento.

2. Adopta medidanan dirigi pa establece programanan di sanger y plasma sostenible, eficiente y coordina riba nivel nacional, como tambe e disponibilidad di recursonan cu ta permiti e viabilidad di su funcionamiento.

3. Desaroya y fortalece e sistemanan nacional di informacion di e paisnan pa identifica e oportunidadnan di mehora-

cion tocante seguridad y disponibilidad di sanger.

4. Promove e acceso universal na sanger, basa riba donacion voluntario generoso no recompensa.

Pa loke ta voluntarionan cu ta duna sanger, na Venezuela no ta yega e meta y e cifranan ta bay den descenso. Husgando e cifranan disponible mas recien, na Venezuela, entre 2018 y 2021, e cifra di donantenan di sanger voluntario a cay, pasando di 8.181 pa 1.481, loke ta significa un caida di 82%.



## “E Cancion mas Bunita” cancion nobo riba mercado di Carlyne Kock “Carly”



Diaranson 7 di juni e Cantante Infantil Carlyne Kock “Carly” a lanza su cancion nobo Dedicacion na tata y Welo. E cancion ta titula: E cancion mas bunita e ta un cover di e cancion La Playa.

Cantante : Carlyne Kock “Carly”

Titulo : E cancion mas bunita  
Adaptacion y letra : Ruth Gaarie - Pitbull singing productions

Recording and mixing: Diego Henriquez - DH Music Factory

Mastering: Nigel Dream - Dreams Studio

Estilista y make up: Caithlyne Kock

Fotografo y Poster design: Robert Kock

Cancion ta dedica na su Papi, Su Padu y su Daddy cu ta



den Feliz memoria. Por jama bo radio y DJ faborito pa pidi pe cancion.

Un cancion cu hopi emocionnan pa nos Tatanan.

Video clip por wordo mira riba Youtube:

<https://www.youtube.com/watch?v=YXwqBLQ7hyI>



## Experto di arma den caso di Alec Baldwin tabata guayaba riba set, segun fiscal



(AP) — E supervisor di arma riba set di pelicula unda Alec Baldwin a tira y mata un cinematografo tabata bebe y huma marihuana den anochi durante e filmacion di “Rust”, segun fiscal ta alega, bisando cu probablemente e tabata guayaba na momento cu a hinca un bala di berdaden e revolver cu e actor a usa.

Nan a haci e acusacionnan diabierna siman pasa den respuesta na un mocion entrega luna pasa pa Hannah Gutierrez-Reed su abogadonan cu ta busca pa retira su acusacion di homicidio involuntario. E fiscal a acus’e di tin un historia

di conducta descuidado y a argumenta cu lo ta den interes publico pa ten’e “finalmente responsable.”

Jason Bowles, abogado di Gutierrez-Reed, a bisa diamars cu e fiscalia a mal mancha e caso. “E caso ta asina zwak cu awo nan a scoge pa bay pa asesina caracter di Hannah,” Bowles a bisa Associated Press. “E fiscalia a bandona e idea di haci husticia y busca e berdad, aparentemente.”

Un audiencia preliminar pa Gutierrez-Reed ta programa pa augustus. Ta spera cu un hues ta bay dicidi e momento ey si tin causa probable pa e cargo contra Gutierrez-Reed sigui cana su caminda.

**Geslaagd!**

*Masha pabien!*

Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie wil alle leerlingen die geslaagd zijn van harte feliciteren.

Dit is een mijlpaal waar je trots op mag zijn.

**Ga je rechten studeren?**  
(hier of in Nederland)

**LET'S KEEP IN TOUCH!**  
Scan de QR-code.

Dan hoor je van ons wanneer er mogelijkheden zijn voor stage, Caribbean Summer Court, Moot Court en buitengriffier werkzaamheden.



**15=20**

**IN PAY.AW**

Promotion is valid for limited time

**Buy Afl.15  
Prepaid Credit  
Receive Afl.5  
EXTRA!**





## Studentenan di IPA ta presenta proyecto di finalisacion di estudio

**Instituto Pedagogico Arubano (IPA)** ta invita henter e comunidad di Aruba pa asisti diabierna awo, dia 16 di juni 2023, na e presentacion di e proyecto di finalisacion di estudio di e studentenan di aña cuater. Den cuadro di finalisacion di e estudio pa maestro e studentenan di ultimo fase mester haci un investigacion tocante un tema cu tin di haber cu innovacion y desaroyo den enseñansa.



Banda di e investigacion e estudiante mester a desaroya material educativo relaciona cu e tema cu el a profundisa su mes den dje. E investigacion y material desaroya ta pa nan tesina di finalisacion di estudio. Di e investigacion y material aki e estudiante lo duna un presentacion cu ta forma parti di examen final. Den e presentacion e studentenan ta presenta nan proyecto final na e docentenan di IPA, na famia y tambe na publico en general.

IPA ta invita tur interesado pa bin wak e presentacionnan unda nos studentenan lo elabora riba e investigacion cu nan a realisa den practica. E presentacionnan lo tuma luga na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas) y ta di 1:30 di atardi pa 6:00 di atardi.

E temanan di investigacion cu e studentenan lo presenta ta:

**Orario: 13:30 – 14:15**  
Cislaine Jansen: Dames en heren, wij gaan digitaal beheren! Een onderzoek naar de digitalisering van traditionele methode van aardrijkskunde.  
Jouenelin Blanco: Social Emotional Learning met coöperatieve werkvormen? Hoe zou dat zijn!  
Nadine Murray: Actieve participatie tijdens de Nederlandse leesvaardigheidslessen door middel van translanguaging en activerende werkvormen.  
Mylainah Maduro: “De be-

trokkenheid van leerlingen vergroten en gedragsproblemen verminderen: het belang van een positief pedagogisch klimaat in de klas.”  
Dillon Willems: Een praktijkgericht onderzoek naar de huidige werksituatie van de “Movecion y Salud” leerkrachten voor het vak bewegingsonderwijs op de basisscholen.

**Orario: 14:30 – 15:15**  
Kayleigh Esguerra: Digitale Geletterdheid in het Kleuteronderwijs. Het toepassen van digitale geletterdheid in een kleuterklas.

Karen Cuaran Castillo: Op zoek naar effectievere planning om de beheersing-niveaus van de leerlingen te verbeteren.  
Beverly Rojer: Vakintegratie, gebruik je lestijd nuttig. Voorwaarden om in aanmerking te komen voor een beoordeling. Een praktijkonderzoek over het integreren van de vakgebieden godsdienst en drama/muziek ter verhoging van de betrokkenheid van de leerlingen bij het vakgebied godsdienst.

Jesseline Berg: De positieve impact van sociaal emotioneel leren op het welzijn van leerlingen van klas 1.  
Laurence Wilming: Gemotiveerde leerlingen tijdens de Nederlandse lessen. Motivatie en actieve deelname verhogen in de eerste klas mavo.

**Orario: 15:30 – 16:15**  
Marlienne Lyder: Laten we schrijven! Een humanistische benadering van het le-

ren van Nederlands, rekening houdend met onze cultuur.

Dariene Rodgers: Lezen, een wereld vol magie. Technisch lezen ondersteunen in klas 1.  
Shanella Hijmering: Positief Gedrag en Veilige Leerklimaat in de Klas  
Whitney Gutierrez: Sociaal Emotioneel Leren. (SEL) Om sociaal problematisch gedrag bij jongetjes in de klas



te verminderen.  
Norine Werleman: Stimuleren om ritmische bouwstenen te gebruiken in de klas zodat de kleuters hun cognitieve vaardigheden optimaal kunnen ontwikkelen

**Orario: 16:30 – 17:15**  
Tarah Ajodhia: Thematisch

werken: De sleutel tot verhoogde leeropbrengst en motivatie.

Criselma Adams: Parental Involvement and its Benefits on Student Achievement

Pa 5:30 tur estudiante lo ricibi e resultado di nan presentacion.

**TARA LOUNGE**  
*by Elements*  
RESTAURANT



**SUNDAY BRUNCH**

**\$110 PER COUPLE | CHAMPAGNE INCLUDED**

**11:45 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS**

**AC INDOOR & OUTDOOR SEATING**

**RESERVATIONS REQUIRED**

**elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3**



## Accidente na e rotonde banda di Drive-In

**Diamars merdia a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di Drive-In. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Ford y un Nissan March. E declaracionnan tabata diferente y a pidi presencia di polis di trafico asina pa investigacion. Afortunadamente ningun persona a resulta herida.



## Auto a bira na man robes sin mira su tras cu scooter tabata pasando y nan a accidenta

**Diamars merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cumana, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto a bay bira na man robes, pero e no a mira e scooter cu tabata bini atras y a bay pas'e mientras e motociclista a purba di kita p'e, pero e impacto tabata inevitable. Debi na e impacto cu caida e



motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima pero

e victima mes no kier a bay hospital y a firma cu el a nega.



## Candela na pia di Hooiberg

**Diamars merdia a drenta informe di un candela net na e pia di Hooiberg. Mesora a dirigi brandweer na e sitio.**

Brandweer no por a yega cerca di e candela paso tabata tin un cura na lock y no por a haya contacto cu e habitante. Aki brandweer a pidi presencia di polis pa asina kibra e lock pa nan por a drenta den e cura y asina combati e candela cu tabata causa molester den e area.



## Ladronnan sin escrupulo a bay cu 4 wheel di auto para dilanti cas na Pos Chikito

**Diamars mainta a drenta informe di un caso di ladronia for di un auto na Pos Chikito, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di ladronia di

4 wheel completo y hasta e "nutnan" cu tabata wanta nan.

Ta trata aki di 4 wheelnan cu ta di un vehiculo Kia cual a ser modifica den e buraco memey pa asina por a fit na e Accent aki.





## Cinco persona deteni ayera pa debe di boet

**Segun vocero di Ministerio Publico a informa, e dos plognan di CEA a sali awe tempran y ya pa 6or a yega cas di e prome hende cu debe di boet. En total nan a bishita 34 cas pabao y pariba di brug y a detene 5 persona.**

Awe ta diahuebs, e penultimo dia. OM ta keda habri non-stop te 3.30or y na Warda di San Nicolas tambe nan por paga te 12or di merdia. Riba diabierna OM lo ta habri te 12or di merdia y djey ta rond af pa wak na ki total a yega. Mi lo laga boso sa y mi ta spe-

ra di por duna un bista riba e cen tambe cu a logra cobra.

Manera a informa caba, e siman aki OM hunto cu CEA ta bezig ta cobra debenan di boet. OM tambe a duna informacion tocante e accion riba diamars, e di dos dia.

•E dos teamnan di CEA ta sali riba caya di 6'or di mainta pa 12'or di merdia. Un team ta pariba di brug y e otro ta pabao. E teamnan a bishita casi 50 adres awe riba henter Aruba y a detene 2 persona.

•Den cuadro di e accion aki OM ta habri henter dia te 3.30'or di atardi (tambe du-

rante lunch) pa acomoda hende cu ta desea pa bin paga. Riba diabierna lo ta habri te 12'or di merdia.

•No tin mester di haci afspraak. Hende por gewoon cana kibra sin afspraak.

•Hasta nos a haci excepcion riba nos mes regla y a cuminsa tuma cash! E siman aki so si.

•OM ta presente na Warda di San Nicolas di 8'or di mainta pa 12'or di merdia (e siman aki so), anto clientenan por pasa y paga. Un di e coleganan ta na San Nicolas pa atende cu cliente y nan por swipe of paga cu cash.



## Polis mester a bay pa core cu adicto ambulante L. drumi dilanti Pastorie na Oranjestad

**Diamars mainta a drenta informe di cu tin un adicto ambulante drumi abao dilanti di Pastorie na Oranjestad, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a topa cu e conocido adicto ambulante di fam L. drumi dilanti e lugar unda e fiel siguidonan por bay yena y entrega nan peticionnan particular, unda e hendenan a haya temor di yega cerca sin sa con e adicto lo reacciona.



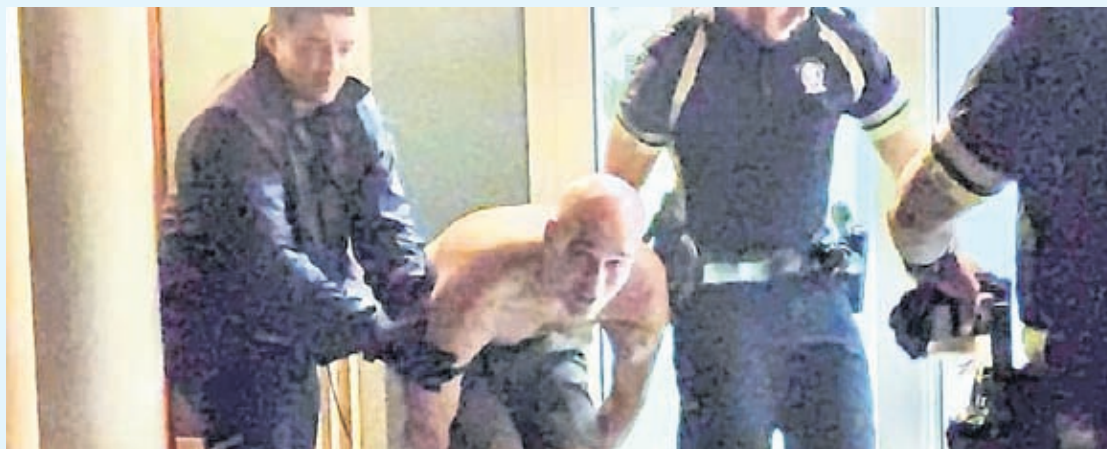
## Turista a haya falta di pertenencia den hotel grandi na Oranjestad



**Dialuna anochi a drenta informe di cu un turista hospedando na un hotel a haya falta di su pertenencianan, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un turista cu lo a bira victima di ladronia y a entrega su denuncia.

## Turista bao influencia di un of otro substancia no kier a bay drumi a stroba tur otro bisiña di drumi



**Diamars madruga a drenta informe di cu tin un bisiña den un residencia na Noord cu ta stroba tur e otronan di drumi door cu e tabata haci boroto, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a

bin topa cu un turista cu tabata bao influencia di un of otro substancia y no kier a bay drumi ni cuanto polis a orden'e.

No a keda nada otro cu polis detene y bay cune warda di polis unda eyan kier of e no kier e ta bay drumi den cel.





## Prome Minister a bishita Educampus pa admira e proyecto innovativo cu nan a gana cu e proyecto di Edutech

**Diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita Educampus, cu ta un otro scol cu a gana e proyecto di Edutech. Educampus compara cu otro scolnan na Aruba, tin un otro sistema di duna les pa prepara e muchanan den enseñansa.**

Nan ta traha cu un sistema hopi innovativo basa riba e sitsema mericano cu cierto "aansluiting" na e sistema hulandes. Tin hopi interes di parti di alumnonan pa drenta e scol aki, pero debi na capacidad limita, tin un lista di espera basta largo.

Educampus a inscribi na e proyecto di Edutech pa asina logra yega na un "makerspace", cu ta un container cu nan lo cambia y na unda nan lo trece tur e "tools" nan digital cu mester. Esaki



sigur ta di gran beneficio pa e muchanan, mirando cu e lo stimula nan pa pensa na un forma innovativo. Mirando e avansenan den e mundo digital, nos no sa kico lo ta e trabounan cu lo tin mayan pa

e futuro generacion. P'esey ta importante pa bin cu proyectonan asina, cu lo duna nos muchanan e habilidadnan necesario pa nan por ta exitoso mayan.

Prome Minister ta felicita

Educampus cu e proyecto importante y bunita aki, y a gradici nan pa e confiansa den e proyecto di EduTech. Pa haci e proyecto di innovacion aki posibel, Gobierno a aloca un suma di 400 mil

florin, cu lo wordo dividi den 4 tranche. Pa e prome dos tranchenan, un total di 15 scol a inscribi di cual 6 a wordo eligi. Pa e scolnan aki un total di 200 mil florin a wordo aloca. Pa e di tres tranche, a inscribi 10 scol y e huradonan ta den proceso pa wak cua ta e scolnan ganador pa e 100 mil florin aki. Pa e di e cuater y ultimo tranche pa e aña aki, inscripcion ta cera e luna aki, pues ainda tin oportunidad pa scolnan participa.

"Mi ta extende un invitacion na tur e scolnan na Aruba pa bin cu un proyecto innovativo, inscribi esaki y wak asina si bo scol por bira ganador pa ricibi fondo pa e proyecto innovativo desea. Danki na tur scol cu a participa caba na e proyecto aki, y danki na Futura cu a traha duro pa haci esaki posibel" Prome Minister a expresa.

## Cyber Security ta un topico importante pa bo seguridad y proteccion online

**A causa di un eror cu a tuma luga, den edicion di Bon Dia Aruba cu a sali ayera nos pagina di Ciencia & Tecnologia no a publica di e manera corecto. Nos ta pidi un disculpa y lo keda mehora pa asina evita erornan den futuro. Aki lo sigui e articulo publica adecuadamente;**

Awendia, ta importante pa nos cada un para keto un rato y pensa con nos por proteha nos informacion personal online. Especialmente doñonan di negoshi mester pensa riba sistemanan di seguridad digital, pa por preveni atakenan cibernetico cu por afecta e suministracion di nan servicionan y yega na informacion priva di nan trahado y clientenan.

Roy Sandbergen ta un CISO (chief information security officer). Un CISO ta e persona responsabel pa desaroya y implementa programanan di seguridad pa proteha informacion online. E ta e persona den un negoshi cu ta traha den departamento di ITC y ta mancha y purba di disminui e riesgonan di "cyber-attacks". Awendia hopi servicio y transaccion di negoshi ta pasa online. Sistemanan administrativo cu ta contene informacion personal di empleadonan y di clientenan, ta



practicamente ful digitalisa. Tambe informacion financiero, data pa proposito di mercadeo y sistemanan di pago ta wordo colecta, warda of ehecuta den forma digital. Si un compania haya un atake cibernetico y no ta bon prepara pa esaki, e por perde tur dato relata na su compania cu consecuencianan costoso y devastador.

Roy ta splica cu tur negoshi cu

ta haci uzo di ITC ta vulnerabel pa atakenan cibernetico, no ta solamente companianan grandi ta core riesgo pa esaki. "Hackers", por drenta bo sistema y manda e sistema "down", cual por paralisa bo negoshi por completo. "Fishing" ta un tipo di menasa, na unda personanan ta ricibi p.e. un e-mail, cu ta muestra inocente pero di berdad ta maligno. Den e e-mail of app ta pidi pa yena informacion

personal di e persona of compania y asina ta haya acceso na documentonan importante of te hasta acceso bancario. "Ransomware" ta un tipo di atake, unda cu e criminalnan cibernetico ta menasa e persona of negoshi cu nan lo publica informacion personal online. Tambe, nan por blokia e persona of negoshi pa yega na informacion importante, tanten cu nan no paga un suma. Esaki ta un forma grave di extorsion cibernetico. Un ataco cibernetico por wordo mira manera un ladron cu ta cana den un caya, pa vigila na cua cas of negoshi tin porta of bentana habri. Pa e motibo aki ta importante pa cada negoshi analisa den ki forma nan ta haci uzo di ITC y percura pa nan tin un plan realistico na su luga pa preveni atakenan y proteha informacion clave. Den otro modo di bisa, esaki ta e forma con un negoshi por wanta su porta y bentananan cera, pa

baha e chens cu intrusonan por drenta.

Successfully Caribbean ta un compania di IT cu tin 10 aña riba e mercado Caribense. CEO di e compania, Martijn de Koning, ta splica cu nunca ta di mas pa un compania of persona ricibi informacion actualisa riba e topico di Cyber Security. Diariamente tin cambio den e mundo digital, cu ta haci consumidornan y organisacionnan vulnerabel pa atake. Pa e motibo aki Successfully Caribbean ta organisa evento tocante Cyber Security regularmente pa informa clientenan y invitanan riba tur e cambionan y desaroyonan den mundo di tecnologia y pa duna conseho riba e modo con nan por haci uzo di tecnologia den un forma sigur. E Cyber Security event di Successfully Caribbean a tuma luga riba dia 7 di juni na Aruba, riba dia 10 di juni na Corsou y dia 12 di juni na Boneiro.





## A duna reconocimiento na Brainer Lampe, Gerald Moretta y Disjondrick Jacobs pa logra nan meta durante Ronde van Aruba

Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Endy Croes a ricibi Brainer Lampe, Gerald Moretta y Disjondrick Jacobs pa asina entrega nan un reconocimiento pa nan hazaña inmenso durante Ronde van Aruba, cu ta e evento di careda mas grandi di Aruba. E atletanan Brainer Lampe y Gerald Moretta a haci Disjondrick su soño bira un realidad pushando su race cart durante full e trayectoria.

Prome Minister a indica cu pa Gabinete Wever-Croes, inclusion ta un prioridad, y cu ta bunita pa wak con e atletanan aki a duna tur di nan mes pa asina haci e soño di Disjondrick, cu ta un hoben cu ta sufri di Cerebral Palsy, y no por move riba su mes, un realidad. Actonan asina ta merece wordo reconoci, y pa e motibo aki, Prome Minister y Minister di Deporte a invita nan hunto cu



Disjondrick, riba fecha natal di Disjondrick pa duna nan e reconocimiento bon mereci. Tambe a tuma e oportunidad di canta happy birthday pa Disjondrick, den compania di su atletanan.

E atletanan Brainer y Gerald, a expresa di ta hopi emocionada cu e reconocimiento aki. Pa nan training hunto cu Disjondrick ta algo normal, pero pa mira cu mas hende y minsiternan ta reconoce e acto aki, ta duna nan un sentimento

di gratificacion y estimulo pa sigui pusha y duna tur di nan mes pa continua cu e deporte importante aki. Pa nan esaki tabata un experiencia nobo y unico y e sentimento di yega den ekipo te final tabata uno hopi emocional. E idea di esaki a bin di Disjondrick mes pa muestra tur hende cu limitacion fisico no mester ta un impedimento pa logra metanan asina, y manera Disjondrick mes ta bisa “nada ta imposibel”. Prome Minister ta suma-



mente orguyoso di e Brainer y Gerald pa cumpli cu Disjondrick su deseo pa muestra comunidad di Aruba cu no ta

importa ki limitacion un persona por tin, si bo tin un ekipo bo tras, tur cos ta posibel.

## Ganadonan di WE Aruba den disciplina di futbol mucha muhe y mucha homber di scol preparatorio

Siman pasa, durante e clausura di Weganan Escolar 2023 a tuma luga e ultimo competencia den e disciplina di Futbol di Scol Preparatorio di Mucha Muhe y Mucha Homber na Joe Laveist Sport Park na San Nicolas.

Den e categoria di Futbol di Scol Preparatorio Mucha Muhe, Colegio Conrado Coronel a keda na di cuater luga, Scol Preparatorio Kudawecha a keda na di tres luga, Cacique Aterima Kleuterschool a sali di dos luga y Arco Iris Kleuterschool a titula campeon.

Pa lora ta trata categoria di Futbol di Scol Preparatorio di Mucha Homber, Arco Iris Kleuterschool a keda na di cuater luga, Agnes Kleuterschool a keda na di tres luga, Nos Paraiso Kleuterschool a sali di dos luga y Mon Plaisir Kleuterschool a titula campeon. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta felicita e ekiponan ganado cu a duna tur di nan parti riba veld. Ademas di esaki, ta aplaudi



tur scol cu a participa den e competencia di Weganan Escolar 2023. Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici Pueblo di Aruba cu a apoya nos mucha- y hobennan den

diferente disciplina durante e dos simannan di Weganan Escolar 2023. Danki na tur cu a contribui pa haci Weganan Escolar 2023 un exito!





Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleja opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

## BISTA POLITICO

*Conny Connor-Aventurin di AVP*

### “Unda e placa a bay”

**Gobiernonan di MEP, POR, RED y RAIZ a haya mas cu 2 BIYON FLORIN EXTRA den e ultimo 6 aña na belastingnan indirecto manera BBO. Pero Bo no ta wak nada ta sosode den nos pais.**

Na San Nicolas y na hopi otro parti di nos isla e decadencia ta birando mas cla. E desesperacion pa con ta bay cubri cu e prome necesidadnan di un famia ta birando mas grandi. Den enseñansa ta wak esaki mas y mas. Den un programa di partido AVP den weekend e punto aki a sali hopi na cla. Anto e sentimento aki ta basa riba expresionnan di mayornan y maestronan di scol tur rond di Aruba. E grito di desesperacion ta birando mas y mas fuerte. Y di banda di gobierno no ta wak cu tin niun reaccion. Nada ta wordo haci!

Enseñansa den problema  
Den e programa di partido

AVP e maestro di scol y candidato señora Conny Connor-Aventurin a expresa bon cla loke ta biba cerca mayornan y maestronan di scol. El a describi un situacion casi inhumano pa alumnonan. Conny Connor-Aventurin: “E situacion di pobresa ta bira mas grave tur dia. Mas y mas nos ta wak muchanan ta bin scol sin come. Loke nos ta duna nan na scol tin biaha ta e unico cuminda cu nan ta haya te ora nan mayornan yega cas anochi despues di a traha un of tin biaha dos trabou. Muchanan un tiki mas grandi tin cu wak pa nan rumannan chikito y bisiñanan cu ta yuda te unda por. Ora un mucha yega scol sin come Bo ta wak e mes ora. E no tin e energia pa ni sigui e les. Pafo e no ta core y hunga, pasobra e no tin e energia y gana pa hunga.” Den e situacion aki mucho hopi di nos muchanan ta bay scol aki na Aruba! Esey ta un di e splicacionnan cu ta surgi



ora papia di e resultadonan den enseñansa. Ta bini acerca cu e scolnan mes atrobe no ta wordo manteni y e material di scol falta mas y mas. Ta con por spera bon resultado?

Inhusto y inhumano  
Ta inhusto cu un mucha menor di edad tin cu wak pa su rumannan mas chikito pasobra e mayornan tin cu traha un of hasta dos trabou. E mayornan ta yega cas te laat anochi sin cu nan por a wak nan yiunan den dia. Conny

Connor-Aventurin: “Bo sa kico ta tristo y inhumano, cu un mucha asina ta puntra Bo kico ta bay pasa cune? Si e ta bay haya di come awe... ..y mañan! Ta inhusto pa un mucha cu lo mester hunga y ta ocupa su mes ta desaroya su mente cu buki y actividadnan di wega of deporte, tin cu preocupa su mes cu cuido di su rumannan mas chikito y ta puntra cu duda ta kico ta bay pasa cune mañan”. Muchanan ta duda for di chikito den nan ambiente, den esnan cu ta

responsabel pa nan bienestar diario. Ta ki comunidad nos ta lanta asina? Den e situacion aki hopi hende ta puntra cu nan rason ta unda tur e placa a bay cu gobierno a haya den e seis añanan cu a pasa? Con por ta cu ta broma cu turismo ta bay asina bon, pero tin tanto pobresa na Aruba? Con por ta cu na San Nicolas ta ser un scol en bes di mehora e calidad di enseñansa pa tur alumno? Con por ta posibel cu na San Nicolas kier cera e cas di cuido di nos grandinan pa motibo cu no tin placa?

Si ta bisa cu hobennan ta nos futuro y enseñansa ta crea un miho futuro, pakico no a inverti sikiera parti di e 2 BIYON FLORIN EXTRA cu gobierno di MEP, RED, POR y RAIZ a haya, den enseñansa? E frustracion den pueblo ta grandi y Bo ta tende e pregunta aki tur dia mas fuerte: **UNDA TUR E PLACA A BAY?**

*Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):*

### EduTech Fund realisando proyectonan importante y innovativo den nos enseñansa

**Diamarsa mainta, 13 di juni 2023, conhuntamente cu Minister President, Sra. Evelyn Wever-Croes y Presidente di Parlamento Sr. Edgard Vrolijk, mi a bishita Aurora Kleuterschool na Tanki Leendert. Un bishita en conexion cu EduTech Fund, cual ta un fondo pa innovacion na scolnan.**

E meta di e fondo ta pa stimula participacion entre estudiante y maestronan y haci e klasnan mas interactivo. Duna estudiante y maestronan e tools pa incorpora e mundo digital den nan klas. Sigur esaki lo aporta grandemente pa desaroya ‘digital literacy’ den scolnan rond Aruba.

E fondo aki ta cay bou Futura. Pa e aña aki Futura a pone 400 mil florin den EduTech Fund. Cada kwartaal a pone 100 mil florin disponibel caminda via un proceso di iniciativa propio scolnan por



inscribi nan proyecto di innovacion. Mediante un panel di hurado independiente ta scoge e ganadornan di cada kwartaal.

Ya caba tabatin 2 ronda caminda en total 6 scol a ricibi financiamento pa nan por realisa e proyecto cu nan a presenta. Esakinan ta: Colegio Bon Bini cu a ricibi 4 eBoards pa 4 klas y 25 tablets pa nan smartroom; EPI cu a ricibi boardgames, licenses y eBooks cu lo wordo uza como un ‘Digital Exploration Model of the 21st Century Skills’ pa por midi den nan studiantenan con avansa nan ta den e 21st cen-

tury skills y unda nan mester mas ayudo; Aurora Scol Preparatorio cu a ricibi 3 eBoards pa nan 3 klasnan; EduCampus cu lo ricibi un modular unit y diferente aparato, muebleria, y articulonon pa por establece un Makerspace pa nan studiantenan y studiantenan di scolnan den bisindario; Pius X School cu lo ricibi 7 eBoards pa 7 di nan klasnan; Maria Goretti College cu a ricibi 2 eBoard pa nan 5de klasnan, 2 laptop pa e maestronan y 25 tablet. En conexion cu e proyectonan cu ya a ricibi financiamento, mi ta realisando



hunto cu Minister President, bishita na algun scol. Sigur e bishita na Aurora Kleuterschool tabata impresionante. Di cerca por a experencia e impacto di e inversion realisa den tres (3) eBoard pa nan klasnan. Sigur por a wak con e muchanan ta encanta e manera interactivo aki di haya les. Nan ta manera den nan elemento. Sigur e manera con nos por a wak e maestronan ta uza e eBoardnan ta accentua nan importancia y impacto.

Ta di elogia y aplaudi e scolnan cu ta entregando nan proyectonan y a base di iniciativa propio ta busca maneranan pa haci nan manera di

duna les uno mas innovativo y interactivo. Alabes mester gradici Gobierno di Aruba cu mediante Futura ta haci e proyectonan aki posibel. Un vision di nos Minister President cu a y ta sigui duna su frutanan. Masha pabien na un y tur cu ta participa y haci e proyectonan aki posibel.

Actualmente EduTech ta tumando aplicacion pa di 4 y ultimo ronda di financiamento. Ainda por entrega proyecto te cu dia 30 di juni 2023 riba nan website [www.edutecharuba.org](http://www.edutecharuba.org). Dus como scol ainda bo tin chens pa presenta boso proyecto. Haci bon uzo di e posibilidad aki cu ta keda brinda via e fondo aki.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Lider partido Curpa, Eric Ras*

## Un gobierno sin vision tin como unico solucion sigui masacra nos pueblo cu medida

**Den 6 aña di gobernacion bao di signatura di partido MEP a destrui nos isla. Partido MEP a drenta gobierno despues di a hiba un campaña acusando partido AVP di a ocasiona un megadebe.**

Pueblo no mester lubida e destruccion cu a tuma lugar na november 2000 ora partido MEP a lanta pueblo pasobra pais Aruba ta bancarota. A pega auto na candela y despues a kibra drenta parlamento. Esaki ta con un partido socialista/comunista ta sembra miedo pa asina yega na poder. Partidonan socialista/ comunista unico cos cu nan ta haci ta destrui un pais pasobra nan kier mira pueblo biba den miseria y esaki nos por mir'e tur caminda unda e partidonan di signatura socialista/comunista ta goberna.

E mega debe a cuminsa cu gobierno di partido MEP den e periodo di gobernacion di 2001 pa 2009 caminda gobierno a subi mercado internacional y a fia 1.4 biyon florin. Riba dje e gobierno ey a duna luz na BBO. Partido AVP a drenta gobierno y a sigui mesun mal ehempel di partido MEP caminda e gobierno di

partido AVP a fia 1.8 biyon florin riba mercado internacional. E gobierno di AVP no a sali na defensa di e pueblo pasobra no a haci nada riba e caso di Tofanelli. Un debe cu a acumula na 2.1 miyon florin.

E gobernacion di partido MEP for di 2017 a crea un debe di mas 2 biyon florin y asina hisa nos debe nacional riba 6.3 biyon florin. Pais Aruba ta hipoteca y si mañan no por paga anto lo mester cuminsa bende companianan estatal manera WEB, EL-MAR, SETAR etc., esaki ta locual cu landspakket ta referi na dje. Pan di trahadornan ta na peliger. Partido Raiz a vota pa scapa e minister di turismo di MEP pa malgastamento di placa di pueblo di 2.1 miyon florin. Awor cu SABA a mester di placa pa un bon causa partido Raiz ta busca guera cu SABA en bes di sinta na mesa y yega na un areglo. Si tin 2.1 miyon pa regala anto mester tin placa pa SABA y pa nos grandinan.

Bubali plas (RWZI) ta keda den noticia paso nos gobierno ta sinta grawata y no ta haci nada cu e planta di purificacion di Bubaliplas. Kier

construi mas hotel sin tene cuenta cu e consecuencianan. Un rapport di 2021 a manda un mensahe bon cla pa gobierno. Un planta cu tin un capacidad di 4300 m3 tin cu procesa 8000 m3.

Gobierno no ta pone placa pa renoba e planta di purificacion y no tin urgencia pa trece solucion. Tin placa pa biaha, pa fiesta y pa auto nobo pero pa e planta di purificacion no tin placa. Amsterdam Manor a hiba gobierno corte for di november 2022 y parce cu e minister ta profundamente drumi y no sa di nada. Mientras e dlanan a pasa y for di maart 2023 gobierno mester paga un dwangsom cada dia cu 10 mil florin pa dia te na un maximo 250 mil florin y ainda gobierno no ta haci nada. Tabata tin 4 caso na mesun momento y ta yega na un suma di 1 miyon florin. Gobierno ta sigui regala placa di pueblo. E asunto di dwangsom ta un otro escandalo den e gobierno di integridad aki.

Pa caba di pone e cherry riba e bolo gobierno kier bin cu un BBO di 7% na frontera. Cada bes e cifra di BBO na frontera ta cambia y awor 70



miyon. Nos tin un gobierno cu ta mal pagado y riba dje e ta un gobierno selectivo ora ta trata pagamento di debe. Segun informacion cu nos a ricibi ta paga su comerciantenan prome y ta laga e otro nan warda. Riba dje ta bisa nan cu gobierno no ta paga nan mas pasobra e tempo a pasa. Asina e gobierno aki a destrui nos economia.

Gobierno Hulandes a bisa gobierno pa bay di acuerdo cu rijkswet of paga e 916 mi-

yon florin na october 2023. E gobierno cu a masacra nos pueblo lo bula bay Hulanda pa entrega nos autonomia. E husticia di Dios no ta bay bin sino e t'ey caba. B'a sembra y awor ta e tempo pa bo cosecha locual cu bo a sembra. E gobierno di integridad aki ta campeon den gañamento. E mentirosonan lo no drenta e reino di Dios. Locual cu ta imposibel pa hende ta posibel pa Dios. Partido Curpa ta e unico alternativa

*Parlamentario Alvin Molina (MEP):*

## Weganan Escolar, un bon manera pa promove seguridad na Aruba

**Mucha- y hobennan cu ta practica deporte ta siña disciplina, traha den ekipo y inverti den nan futuro. Mucha- y hobennan cu ta practica deporte tin menos tempo y menos interes pa haci cos malo of comete actonan penal. Deporte ta un bon manera pa motiva muchanan pa construi un futuro positivo y ta yuda preveni pa nan bay den mal caminda.**

Dos siman di competencia escolar a culmina diabierna ultimo, na Joe Lavesit Sport Park. Un total di 45 scol y alrededor di 1000 alumno di scol preparatorio, basico y secundario di Aruba a enfrenta

otro den un competencia amistoso den shete diferente disciplina. Mi tabatin e honor di entrega premio na ganadonan di Weganan Escolar 2023. Mi ta aplaudi y sostene proyectonan deportivo, paso mi ta kere firmemente cu si inverti den deporte, bo ta invertiendo den seguridad di nos pais. Masha pabien na e alumno y scolnan cu a participa y na esnan cu a sali ganado. Mi ta felicita Minister Endy Croes, Ministerio di Enseñansa y Deporte y IBISA pa haci e proyecto aki posibel pa nos mucha- y hobennan. Sigur nos por mira atras riba un exitoso di Weganan Escolar 2023.





Awe diahuebs 15 di juni

## Sintonisa 'Periodista Pa Un Dia'

E siguiente atardi di 'Periodista Pa Un Dia' den e di dos edicion di Conferencia Hubenil ta tuma luga diahuebs 15 di juni. Aki, 6 mucha di difente scol y edad, cu desde hopi tempran a registra pa participa, lo haya e oportunidad pa conoce Prome Minister Evelyn Wever-Croes y haci nan preguntanan na Prome Minister den e sala di conferencia di Gobierno di Aruba. Pa nos muchanan cu no ta participa y pueblo en general, por wak Periodista Pa Un Dia via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes.

E bunita di e Proyecto aki ta, Prome Minister a expresa,



ta cu nos muchanan ta hopi interesa. Esaki por conclui di e preguntanan cu nan ta haci tambe na Prome Minister. Algun pregunta ta senciyu y algun un tiki mas dificil, pero Prome Minister ta contesta cada un di nan. E meta di Periodista pa un Dia ta pa nos muchanan for di un edad

hopi young cera conoci cu e trabou di periodismo. Cada siman, un periodista di TeleAruba ta wordo invita pa asina nan conta e muchanan un tiki di e trabou di periodismo y nan experencianan como periodista, y tambe nan ta prepara e muchanan pa e Conferencia di Prensa Hube-

nil Live. E prome periodista invita tabata Andrew Vrolijk, e di dos tabata Patrick Everon y e siman aki señora Alejandra Forero ta esun invita pa guia nos muchanan e atardi aki prome cu nan bay sala di Consejo di Minister pa topa cu Prome Minister.

Prome Minister ta gradici tur mayor pa permiti nan yiunan registra pa e programa aki, y

e scolnan tambe pa stimula nos muchanan pa participa. Principalmente, danki na nos muchanan cu tin interes pa ta Periodista pa un Dia. "E muchanan ta sorprende mi den e forma cu nan ta prepara y e interes cu nan tin. Pa mi ta un gran honor y placer di por contribui na e desaroyo di nos muchanan den nos comunidad".

## CEA a bishita mas di 30 cas riba prome dia di cobra boet

**Ministerio Publico a cuminsa awe cu cobramiento activo di debe di boet. Dos team di CEA (Cuerpo Especial Aruba) a subi caya mainta tempran pa bishita hende na cas cu tin debe di boet y pa cobra e boetnan aki. CEA a bishita mas cu 30 adres caba, tanto pariba como pabao di brug. Un total di tres persona a keda deteni. Mayoria di hende a paga mes ora cu nan a haya CEA para na nan porta.**

E accion lo continua henter e siman aki. CEA lo sigui bishita personanan cu debe di boet. Tur hende cu no paga nan boet of no paga nan boet por completo, lo wordo deteni y transporta pa KIA pa sinta e dianan di detencion (vervangende hechtenis) pa cual Hues a condena nan ora el a duna nan boet. Ministerio Publico ta haci atrobe un yamada urgente na personanan cu debe di boet:


• Bo persona por paga online via cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer





















• Bo persona por swipe cerca cahera di OM. NO TIN MESTER DI HACI AFSPRAAK

• Si Bo persona ta di pariba, por paga boet na Warda di Polis San Nicolas di 8'or di mainta pa 12'or di mainta E SIMAN AKI SO. Dos trahado di OM ta sinta cla na Warda di San Nicolas pa atende bo persona

• Bo persona por paga cu CASH tambe E SIMAN AKI SO.

Specialmente pa e accion aki, Ministerio Publico ta habri nonstop e siman aki tur dia di 8or di mainta pa 3:30 di atardi. Cu excepcion di diabierna ora OM ta habri te 12or di merdia. Dus riba diamars, diaranson y diahuebs bo persona por acudi na OM durante lunch tambe. NO TIN MESTER DI HACI AFSPRAAK, bo persona por gewoon cana drencia.

Resultado Sorteo 14 juni 2023				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3136		0157	0881	7294
3211		1243	SUPER5	4041
4978		7396	-	0940

MERDIA		ANOCHI	
 Sorteo # 3941 1078 5284 8369  FP  Sorteo # 3941 6790  Sorteo # 1997 5908  Sorteo # 3941 0216 Aquario  Sorteo # 815 268  FP		 Sorteo # 7965 0583 9047 6805  X5  Sorteo # 7009 7081  Sorteo # 1714 2459  Sorteo # 5768 9722 Virgo  Sorteo # 698 290  X5	
 Sorteo # 2397 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 8 x Match 4 130 x Afl. 12,00		10-12-17-24-30 Joker 14 Letter A Proximo Jackpot 200.000,-	
 Sorteo # 6147 0 x Jackpot 5 x Match 4 162 x Afl. 8,00		10-13-14-16-22 Proximo Jackpot 54.000,-	
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00		Mega Ball Proximo Jackpot 300.000,-	
		Afl. 400.000,-	
 Sorteo #   			

### King Classic Sudoku

			5		6	9	7	
	7					4		
	8	5			7	6		1
6			8		5			7
3			7	1	9	2	8	
7		8					9	5
			4	9		8		
2	9			7		5		
			1	5		7		

Difficulty: ★★★

6/15



# Clasificado

**ECONOMICO** aviso@bondia.com

**Personal GRATIS max. 20 palabra**  
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
 ARUBA WESTSTRAAT#22 POR DI 9:00AM-4:00PM  
 Email nos na  
 classified@cspnv.com

**SERVICIO PUBLICO**  
**Limpieza pa cas y auto**  
 Pressure wash cura di cas  
 Laba muebles  
 Laba tapijt  
 Laba sienta di auto  
 Laba vloer  
**Tel. 593 9464**

**TA BENDE**  
 Chopper FI.25.00  
 3 Channel Intercom nobo FI.25  
 Telephone (no Setar) FI.25  
 Screenprotecfm Snsung  
 Gal Tap 2  
 Antglare (3pck) FI.5.00  
**Tel. 582 3023 /593 8120**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Construction  
 remodelacion di cas, traha cas,  
 apartment, traha y drecha dak,  
 electricidad, verf pega mosaico,  
 traha cura, plomeria. Bon prijs  
**Tel. 593 3141**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Buscando auto pa huur y na bon  
 prijs? yama nos  
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

**TA BUSCA**  
 Sra. entre 35 y 45 aña  
 pa trabou di cas interna  
 Pa mas info  
**Tel. 582 3023 / 593 8120**

**TA BENDE**  
 BBQ Grill tipo cilinder  
 "criyoyo" duradero  
 Prijs Afl.250  
**Tel. 569 7787**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Nos ta chapi, corta y planta  
 mata, brinda tur servicio cu bo  
 cura mester. Tira sushi afo, tur  
 esaki na un super bon prijs  
**Tel. 738 1908**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Sushi den cura pa solamente  
 50,- pa buelta, nos ta lante lague  
 limpi mane un soño.  
 Arubiano trahado  
**Call 592 5766**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Ta traha y renoba Cas  
 ta traha y drecha dak, ta basha  
 vloer, pleister, verf cas, traha  
 cura, pega mosaico y azulejo-  
**Tel.563 4168**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa tur trabou di tapiceria di  
 mueble, auto, yate y barco.  
 Nos ta haci trabou di cabana y  
 bambu y nos ta verf  
**Tel : 569 7539 /737 3993**

**AUTO Y HERO BIEU**  
 Nos ta piki auto, aircro y bateria  
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
 wasmachin, tv ta 10,=.  
**Yama 561 4597 / 561 5179**  
 Arubiano Balente

**TA BENDE**  
 Combo di regalo pa  
 tur ocasion:  
 Mugs, kerki di bifa, tablashi cu  
 leyenda  
 Pa mas informacion  
**Cell whatsapp 567 2907**

**TA HUUR**  
 Se alquila habitacion con todo  
 incluido  
 Brikstraat na Playa  
**Tel.564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi  
 tambe por cuida baby y hende  
 grandi part time y full time  
**Tel. 740 7573**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Ta haci tur trabou di  
 construccion y carpinteria y tur  
 cos cu ta furamento di stul di  
 bambu, cabana y toldos  
**Tel : 746 0518 / 569 7539**

**SERVICIO**  
 Unified One Events  
 Photos , films, wedding  
**Tel. 749 2533**

**Sushi den cura?**  
 Ta piki sushi cu pick-up  
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
 Yama nos na  
**561 4297 of 561 5179**  
 Hasi Aruba Limpi.

**SERVICIO PUBLICO**  
 Nos ta haci trabou di  
 plomeria, electricidad,  
 hardineria incluye hiba sushi  
 Handy man.  
**Tel.742 6250**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
 mata, transporta frigidaire, was-  
 machine biew, drecha cas, etc.  
**Tel. 564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa haci trabow di verf y chapi,  
 tur mantencion di pafor di cas  
 Yama y puntra pa Benito na  
**Tel.630 5185**

**TA BUSCA**  
 trabou pa haci cas limpi,  
 negoshi of oficina  
**Tel.561 3910**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Handyman  
 Pa trabouw di verfmento  
 plumbing tuberia, chapi,  
 limpieza di cura, drecha mata  
**Tel : 567 1108**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio pa haci  
 reparacion di porta, ventana y  
 hopi mas. Arubiano Balente  
 Pa mas informacion por yama  
**Tel. 563 6762**

**FOR RENT**  
 Bunita cas na Gold Coast  
 3 camber 2 1/2 baño, sala,  
 comedor, cucina y patio. Pa  
 mas informashon por  
 whatsapp  
**+58 414 614 7440**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa trabou di data-entry of  
 update di bo administracion pls  
 contact:  
**Tel.5682339**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio di  
 electricista en general corto  
 circuito y mantencion  
**Tel.566 5026**

**TA HUUR**  
 Un camber cu tur cos inclui na  
 Brikstraat 1  
**Tel.564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Masaje relajante, sports ma-  
 sages, aroma terapia, piedras  
 calientes, reflexologia, faciales  
 Sabana Basora # 157 P.Ch.  
**Tel. 561 8520**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece pa cuido di mucha  
 di dialuna pa diabierna y  
 weekend. Pa informacion  
**Tel. 558 7310**

**SERVIO PUBLICO**  
 Ta ofrece pa verf y chapi cura  
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
 Yama pa mas informacion na  
**563 4828 / 5679610**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Hacemos todo tipo de construc-  
 cion, reparacion de casas, pin-  
 tura, acabados finos, jardines,  
 patios, techos a buenos precios  
**Tel. 569 7539 / 746 0518**



**Cas Di Cultura**  
 Vondellaan 2 Aruba  
 297-582-1010  
**F A D A**  
 Campanastraat 5 Aruba  
 297-583-2999  
 297-583-9610  
**F A V I**  
 Primavera 233 Aruba  
 297-582-5051  
 297-582-5222

**F E P O**  
 Engelandstraat 15 Aruba  
 297-583-1016  
 297-583-6607

**Fundacion Contra**  
**Violencia Relacional**  
 Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo**  
**Aruba**  
 Irenestraat 21 Aruba  
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos**  
**Muchanan**  
 Cumana 2 Aruba  
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa**  
**Hubentud**  
 Wilhelminastraat 19  
 Aruba  
 297-588-6138  
**Koningin Wilhelmina**  
**Fonds**  
 Spinozastraat 9 Aruba  
 297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
 Sabana Blanco 8 Aruba  
 297-588-9999  
**Rode Kruis Aruba**  
 Pedro Gallegostraat 14  
 Tel.297-582-2219  
 Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**  
 Avenida Milio J Croes 17  
 B Aruba  
 297-588-9591  
 www.famiaplanea.org  
 famiaplanea@hotmail.  
 com

**Stichting Fundacion**  
**Guia Mi**  
 George Madurostraat 34  
 297-582-0088

**Y M C A**  
 Calbasstraat 1 Aruba  
 297-582-3072

**AL-ANON group**  
 Sabana Liber #8, Noord  
 (close to the hotels)  
 Tel: 736-2952 or  
 593-7081

**Dokter na warda**  
**Oranjestad San Nicolas**  
**Hospital Imsan**  
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

**Botica na warda**  
**Oranjestad: San Nicolas:**  
 Sta. Cruz San Nicolas  
 Tel. 585 8028 Tel. 584 5712

**EMERGENCIA 911**  
**POLIS**  
**Oranjestad 100**  
**San Nicolas 104**  
**Santa Cruz 105**  
**Noord 107**  
**Tip Line**  
 11141  
**Brandweer 115**  
**Ambulance 911**  
**Hospital 527-**  
 4000  
**Imsan 524-8833**  
**Warda Costa 913**  
**Seguridad Nacional 11911**  
**Cruz Cora 582-2219**

**BOTICA**  
**Aloe 584-4606**  
**4 Centro Medico 584-5794**  
**Central 585-1965**  
**Dakota 588-7364**  
**Del Pueblo 582-1253**  
**Eagle 587-9011**  
**Kibrahacha 583-4908**  
**Maria 585-8145**  
**Di Servicio Noord 586-4606**  
**Oduber 582-1780**  
**Paradera 588-6638**  
**San Lucas 584-5119**  
**San Nicolas 584-5712**  
**Santa Anna 586-8181**  
**Santa Cruz 585-8028**  
**Sero Preto 584-4833**  
**Trupial 583-8560**

**UTILIDAD**  
**Setar 117**  
**Web 525-4600**  
**Elmar 523-7147**

**FUNERARIA**  
**Aurora 588-6699**  
**Royal Funeral H. 586-4444**

## Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**  
 Tel: 582 2116 /582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
 Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
 Tel: 587-8850  
 Tel: 280-2828  
 Whatsapp: 592-7024



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



### Rafael Simon Ridderstaat

Mihor conoci como: “Fai”  
★03-03-1946 - †11-06-2023

Tata: †Felipe Ridderstaat  
Mama: †Crispiniana Ridderstaat-Rhiodes

Na number di su:  
Yiunan: Roberto Carlos Ridderstaat  
Carmen Jacqueline Ridderstaat

Nieto(a)nan:  
Eugene Trimon y Lilien Ponson  
Jeremy Trimon y Daniela Kock  
Lyon Trimon y Liz Castellano  
Junaila Trimon y Anthony Tjin Kon Fat

Bisanieta(a)nan: Ian Trimon, Lainey-Ann  
Trimon, Jayron Trimon

Rumannan:  
†Petra Ridderstaat  
†Olga y †Arevalo Maduro  
Norman (Buchi) Ridderstaat  
†Aura y †Willemfridus Martinus  
Lucia Ridderstaat y Demetrio Christiaans  
†Felis (Ichi) Ridderstaat  
Rosa y Sonny Martina  
Palmira Ridderstaat

Mama di su yiunan: Carmen Mercedes  
Irausquin

Ex-casa: Julia Perez y yiunan  
Su swa y cuñanan na Aruba y Corsow,  
sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y  
compernan, Amistad y conocirnan y bisñanan  
na Bubali.

Demas famia: Ridderstaat, Rhoides, Trimon,  
Irausquin, Leest, Maduro, Martinus, Martina,  
Farro, Frias, Pardo, Figaroa, Stuart, Silvania,  
Ras, Jacobs, Geerman, Gomez, Leonard,  
Winklaar, Kelly, Loopstok, Matos, Tromp,  
Christiaans, Albertsz, Boezem, Quandus,  
Thiel, Giel, Bermudez, Wever, Kwidama,  
Lacle, Sapuano, Rasmijn, Gavidia, Kock, Perez

Nos disculpa si nos a lubida algn famia den nos  
tristeza  
Acto di entierio lo tuma lugar diabierna 16  
di juni 2023 di 9:00 pa 11:00 am na Aurora  
Funeral Home, despues ta sali pa Santana  
catolico na Noord.  
Nos ta lamenta cu despues di entierio no ta  
ricibi bishita na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

De heer is mijn Herder  
De mens wigt maar God beslist  
Zie ik sta aan de deur en ik kloep.

Hierbij maken wij bekend van het overlijden van onze  
moeder, grootmoeder, overgrootmoeder:



### Mevr. Petronella Theodora Alspeer-Bosnie

Weduwe van †Eduard Bosnie  
“Tante Nella, Oma Bosnie”  
Geboren: 08-04-1927 te Cottica, Suriname  
Overleden: 09-06-2023 te Dakota, Aruba

Nabestaanden:  
Kinderen:  
†Frits Bosnie  
†Glenn Bosnie  
Ingrid Bosnie  
Lydia en Jeff Rey-Bosnie  
Gerda Bosnie  
Humphrey Bosnie  
Lilian Bosnie  
Christiaan en Willemijn Bosnie-Vanhagen

Kleinkinderen + aangetrouwde fam.:  
Jacky. Kenneth. Anouk en Steve  
Aisha. Edward en Amaranta  
Gregory en Jay. Rocco. Jeremiha  
Gideon. Ezra. Najee. Rudie  
Azriah

Achter kleinkinderen:  
Jahwin, Amel-che, Georgia-Grace, Levi, Alaia,  
Amaya. Xander, Erzon. Jesrah. Jesianne

Helen Mohammed en familie  
Laura Arnell-Bosnie en kinderen

Overige familie: teveel om te noemen  
Alspeer, Bosnie, Nooitmeer, Sno, van Leeuwaarden,  
Rijkaard, Pont, Hazelhof, Elshot, Ringeling,  
Piesing, Pengel, Arnell, Rey, Verhagen, Remfrum,  
Dorder, Mohammed, Soares.

Buren en Kennissen: Goedhoop, Bouwer, Enser,  
M. Laaf, Tevreden, Herts, Hoogvliet, E. Angela,  
Sleur, Lobrecht, Mohammed, T. Brown, Garcia,  
van Coblijn, Beeldsnijder, Lande, Brete, Rincones,  
Dania, Sneek, Hernandis, S. Brown, Angie W.,  
Yee, Netto, Salomon, Kock, Lampe, Malmberg,  
Commenencia, Balinge.

Haar verzorgsters: Raquel, de zusters + broeders  
van W.G.K. en Beatrice (haar prive verzorgster)  
Zuster en broeders van de Evangelische Broeder  
Gemeente.

Sorry indien wij vergeten zijn in ons verdriet voor  
het noemen van enkele namen.  
Ma haar wens is om geen bloemen te sturen maar  
een donatie te geven aan haar kerk Evangelische  
Broeder Gemeente Aruba.  
Gelegenheid tot condoleren vindt plaats te Aurora  
Funeral Home vrijdag 16 juni 2023 van 2pm – 4pm.  
Ma wordt in familie kring gecremeerd.

Gelieve na de crematie geen rouwbeklag aan huis.  
Ziele Rust en Veiligheid

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,  
mi no tin falta di nada;  
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na fuent’i awa fresco  
Pa mi bolbe haya forsa”.  
-Salmo 23

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero  
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia  
fayecimento di nos kerido esposo, tata, welo, ru-  
man y omo:



### Mario Federico Arends

Mihor conoci como “Mai”  
25 augustus 1933 – 14 juni 2023

Na number di su:  
Esposa: Anna Cathalina Arends Arends  
Yuinan: Simon v/d Veen Quant & Dalila Arends  
Ramon & Vivianne Arends  
Maria Veneranda “Chicha” Arends  
Maria Delfina Arends “Fina” Arends  
Mario Federico & Sharissa Arends

Nietonan: Simon v/d Veen Quant Arends  
Ramon Andres Arends & Michelle Henriquez  
Maria Elizabeth & Kevin Leung  
Daniel Arends  
John Frederick Lopez  
Ariana Gabriella Arends  
Alyssa Carolina Arends

Bisanieta: Ramon Mikael Arends

Rumannan: † Max & Adwina Arends  
† Clarita & † Jenny Arends  
† Hubert “Ipi” & Arlene Arends  
† Maria Leoncita “Oncha” Arends  
† Silo Franken  
† Gardenia “Bebe” & † Eric de Cuba  
† Eric & Nancy Arends

Sobrinonan: Max, John y Eddy  
Johan, Milton, Raymond,  
Anthony, Mariebelle y Gregory  
Ana Maria y Mylene  
Herbert, Landa, Deborah, Lienchie y Elisabeth  
Carlos  
Jeanette y Sarita  
Nancy y Gardenia

Ayudantenan: Mercy, German, Yovana, Sherry,  
Maria y Naomi  
Primo-, prima-, consuegra-, iha-, comer- com-  
per-, y demas famianan.  
Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos  
por a lubida un ser keri.  
Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 17  
di juni 2023 na Aurora Funeral Home di 9’or  
pa 11’or di mainta. Acto di cremacion lo tuma  
lugar despues den seno familiar.  
Despues di acto di despedida lo no ricibi bishita  
di condolencia na cas.



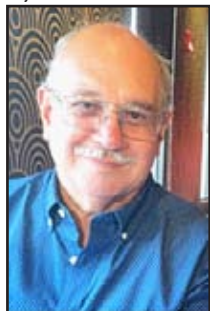
# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa ayo.  
Ma djies habri mi halanan, y bula bay keiro.  
Boso a keda atras, no laga tristeza domina boso.  
Keda uni cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.  
Recordando mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu  
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di mi esposo,  
nos tata, padu, omo y ruman stima:



**Jaime Emiliano Dirksen**

Mihor conoci como: Emmi  
\*20-07-1957 – †12-06-2023

Na number di su:

Esposa: Julia Dirksen-Geerman

Mama: †Petra Maria Dirksen-Wernet

Tata: †Lourens Dirksen

Yiunan: Jairo Dirksen

Jayne Franken-Dirksen y Derrick Franken

Jamir Dirksen y Tiziana Dirksen-Carrasquero

Nieto(a)nan: †Jett Dirksen

Nolan Franken

Eloise Dirksen

Manera nieto: Ethan Geerman

Rumannan: Evelina y Eric Rincones-Dirksen

Ingrid Dirksen y †Diego v/d Linde

†Irena y Johan Kelly-Dirksen

Frido Dirksen y Esperanza Nausa

†Rigoberto 'Jani' Dirksen y Ana Dirksen-Werleman

Rudy Dirksen y Yvonne Barthel

Frank y Aura Dirksen-Geerman

Sixto y Ingrid Dirksen-Montalvo

Omo y tantanan: †Alberto y Frani Wernet-Kelly

Mamita y †Bartolo Dirksen-Wernet

Rafaela y †Rosimbo Gomes-Wernet

Manera tanta: Celedonia Kelly-Maduro

Swa y cuñanan: Lorencia Geerman

†Rosario 'Roque' y Begga Geerman-Kelly y famia

Francisco y Carina Geerman-Delanie y famia

Lucio 'Luchito' y Filomena Geerman-Thiel

Aura y Frank Dirksen-Geerman

Suegro(a)nan: †Bruno y Ana Geerman-Bislick

Edward y Deka Franken-Luydens

Sonia Perez

Robert Carrasquero y Maritsa Chiquito

Ihanan: Reynald Geerman, Jayrard Dirksen, Alejandro  
Dirksen, Benjamin Geerman, Kevin Dirksen, Jennifer  
Geerman

Ex coleganan di SETAR N.V., amigonan, comper y  
comernan, primo y primanan, subrino y sobre subrinonan  
y demas famia: Dirksen, Geerman, Wernet, Franken,  
Carrasquero, Rincones, Kelly, Werleman, Montalvo,  
Gomes, Bislick, Perez, Henriquez.

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona  
of famia.

Condolencia lo tuma lugar diahuebs 15 di juni di 7'or pa  
9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar  
diabierna 16 di juni 2023 di 1'or y mei di merdia pa 4'or  
di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.  
Despues saliendo pa santana catolico Santa Maria na Santa  
Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi  
bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speykstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Juanita Filomena  
Werleman-Flanegin**

\*16-05-1955 - †12-06-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speykstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Ta participa fayecimento di:



**Marie D. Cezaire-Joicin**

\*26-05-1957 - † 06-06-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

## Gran Hurado ta acusa Daniel Penny den morto di Jordan Neely na New York



(AP) — Un homber acusa pa homicidio pa  
a somete un pasajero di subway agita den  
un strangulamento fatal na New York City a  
keda acusa pa un gran hurado, un stap proce-  
dural anticipa cu lo permiti pa e caso crimi-  
nal continua.

Daniel Penny a keda acusa pa fiscalnan na Manhat-  
tan luna pasa den e morto dia 1 di mei di Jordan  
Neely, un ex-impersonador di Michael Jackson  
kende den añanan recien a lucha cu malesa mental  
y falta di vivienda.

Deliberacionnan di gran hurado ta secreto, y vo-  
ceronan pa fiscal di distrito di Manhattan, Alvin  
Bragg a nenga di duna comentario ayera, pero e  
acusacion a keda confirma pa alcalde di New York  
City, Eric Adams.

“Mi ta aprecia cu Bragg ta haci un investigacion  
completo riba morto di Jordan Neely. Manera mi a  
bisa na momento cu e fiscal a presenta cargo inci-  
almente, mi tin fe completo den proceso hudicial,  
y awo cu e gran hurado a acusa Daniel Penny, un  
huicio por bay dilanti,” Adams a bisa den un de-  
claracion.

Neely tabata gritando pasaheronan y pidiendo  
placa na momento cu Penny a want’e riba vloer di  
e auto di subway cu tabata andando cu ayudo di  
otro dos pasahero. Penny, un ex-marinier Meri-  
cano, a wanta Neely den un strangulamento cu a  
dura mas di tres minuut.

Penny a bisa cu e tabata protegiendo su mes y otro  
pasaheronan, ya cu Neely a grita “mi ta bay mata  
bo!” y cu e tabata “cla pa muri” of bay prison pa  
bida largo.

Un periodista freelance kende a graba Neely  
luchando pa libera su mes, y despues bay fo’i tino, a  
bisa cu e tabata actuando agresivamente y spantan-  
do hende, pero cu no a agredi niun persona. Neely  
tabata color scur. Penny ta blanco.

Abogadonan di Penny no a responde inmediata-  
mente na solicitud pa comentario.

Morto di Neely a genera protesta, pero cantidad di  
hende a sostene Penny, incluyendo varios candi-  
dato Republicano pa presidente.

Penny, 24, a keda libera bao fianza di \$100mil  
despues di su aresto dia 12 di mei. E mester bolbe  
corte pa keda procesa den e acusacion nobo.  
Bao ley di New York, fiscal mester un acusacion di  
gran hurado pa bay dilanti cu e caso.  
Si e keda condena, Penny por enfrenta años den  
prison.

Potret: NBC News.



## Al menos 79 morto despues cu barco di migrante ta sink na Grecia

(AP) — Un barco di pesca yena cu migrante purbando di yega Europa a kenter y sink ayera cerca di costa di Grecia, autoridadnan a bisa, lagando al menos 79 morto y hopi otro desaparecido den un di e pio desasternan di su tipo e aña aki.

Wardacosta, marina y barco y avionnan comercial a desplega pa un operacion amplio di buskeda y rescate programa pa continua den anochi. No tabata cla cuanto pasahero tabata desaparecido, pero algun rapport inicial a sugeri cu centenares di persona por tabata abordo na momento cu e barco a sink leu di e costa.

Un potret aereo di e barco blauw kibra publica pa wardacosta Griego a muestra cantidad di hende cubriendo practicamente cada centimeter di e deck.

Prome minister encarga di Grecia, Ioannis Sarmas a declara tres dia di luto nacional “cu nos pensamiento riba tur e victimanan di e trafican-tenan sin escrupulo cu ta explotando infelicidad humano.”

Vocero di wardacosta, Nikos Alexiou a bisa television estatal ERT TV cu tabata imposible pa calcula precies e cantidad di pasahero. El a bisa cu tabata parece cu e barco di 25 pa 30 meter a kenter despues cu hende abruptamente a move na un banda.



Un declaracion di wardacosta a bisa cu esfuersonan di su propio barconan y barconan comercial pa asisti e barco rapidamente a keda rechasa, cu hende abordo insistiendo cu nan tabata kier continua pa yega Italia. Oficialnan di wardacosta a bisa cu motor di e barco a daña pa alrededor di 1:40am ayera, y menos cu un ora despues, e barco a cuminsa bira abruptamente di un banda pa otro prome cu kenter.

Segun e declaracion, e barco a

sink 10 pa 15 minuut despues.

Ioannis Zafiroopoulos, alcalde interino di e ciudad costero di Kalamata, unda a hiba e sobrevivientenan, a bisa cu su informacion ta indica cu tabatin “mas cu 500 persona” abordo.

Autoridadnan a bisa cu a rescata 104 persona despues cu e barco a sink den awa internacional como 75 kilometer sur occidente di peninsula Peloponnese di Grecia. E lugar ta cerca di e parti mas profundo di Lama Mediteraneo, y pro-

fundidad di hasta 5,200 meter por afecta cualkier efecto pa

ubica e barco cu a sink. Wardacosta Griego a bisa cu a recupera 79 curpa te e momento. Sobrevivientenan a inclui 30 persona di Egipto, 10 di Pakistan, 35 di Siria y dos Palestino.

Ta kere cu e barco cu destinacion Italia a sali di e area Torbruk den oriente di Libia – un pais hinca den caos despues di un insurreccion sosteni pa NATO cu a destitui y mata e autocrata di hopi tempo, Moammar Gadhafi na 2011.

Traficadornan humano ta probecha di e instabilidad y a haci Libia un di e puntonan principal di salida pa hende purbando di yega Europa a bordo di barconan di trafican-tenan.

E ruta for di Nort Africa pa Italia a traves di e Mediteraneo central ta esun mas mortal na mundo, segun agencia di migracion di ONU, conoci como IOM, cu a registra mas di 21mil morto y desaparicion eyan desde 2014.



(AP) — Hurado den corte federal a otorga \$25.6 miyon na un ex-manager regional di Starbucks kende a alega cu e y otro empleadonan blanco a ser castiga inhustamente despues di e aresto di perfil halto di dos homber color scur na Philadelphia na 2018.

Shannon Phillips a gana \$600mil den dañonan compensatorio y \$25 miyon den daño punitivo e siman aki despues cu un hurado na New Jersey a haya cu rasa tabata un factor determinante den retiro di Phillips, den violacion di leyman anti-discriminacion federal y estatal, segun Law360 ta reporta.

## Ex-manager di Starbucks otorga \$25.6 miyon den demanda pa retiro inhusto na 2018

Na april 2018, un manager di tienda na Philadelphia a yama polis riba dos homber color scur kende tabata sinta den e koffie shop sin bestel nada. Phillips, kende e tempo ey tabata manager regional di operacion na Philadelphia, sur di New Jersey y otro areanan, no tabata involucra den e arestonan pero a perde su trabao menos cu un luna despues di nenga di suspende otro manager blanco memey di indignacion, segun su demanda.

E rasonamento di e compania pa suspende e manager di distrito, kende no tabata responsable pa e tienda unda e aresto a tuma lugar, tabata un acusacion cu managernan di tienda color scur tabata ser

paga menos cu managernan blanco, segun e demanda. Phillips a bisa cu e argumento aki ta sin base pasobra mangernan di distrito no tin influencia riba salario di empleadonan.

E demanda a alega cu Starbucks tabata tumando stapnan pa “castiga empleadonan blanco” cu tabata traha den e area “den un esfuerso pa convence e comunidad cu a responde adecuadamente na e incidente.”

Starbucks a nenga di duna comentario diamars.

Den e incidente na april di 2018, Rashon Nelson y Donté Robinson a keda aresta na

un Starbucks cerca di Rittenhouse Square na Philadelphia tiki despues cu e manager a yama polis pa reporta cu dos homber tabata nenga di sea haci un compra of bandona e sitio. Despues nan a keda liber sin cargo.

Video di e aresto a conduci na indignacion nacional y a pone e CEO actual di Starbucks pidi disculpa personalmente na e hombernan. Despues e compania a yega na un arreglo cu ambos persona pa un suma no revela y un oferta pa educacion universitario gratis. E compania tambe a cambia politica na su tiendanan y a cera tiendanan na e pais pa un anochi pa training di prejuicio racial.